



(Photo Rémy Boily)

AVEC DES INVESTISSEMENTS DE 125 M\$

LE SECTEUR COMMERCIAL A PRIS LE RELAIS EN 2011

ÉMILIE LÉVESQUE
emilie.levesque@transcontinental.ca

Si les années 2009 et 2010 ont été marquées par des fermetures en série dans le secteur manufacturier, l'année 2011 a vu

le secteur commercial se comporter comme une véritable locomotive de l'économie régionale avec des investissements totalisant 125 M\$.

Impossible de passer sous silence le lance-

ment de la construction, par le Groupe Maurice, du complexe résidentiel pour retraités La Cité des Tours (30 M\$) ainsi que l'agrandissement de la Résidence Saint-Jean-sur-Richelieu (28 M\$). **PAGES B-2 ET B-3**



ÉVELYNE BOUDREAU
Promouvoir son organisation à l'heure du web 2.0
PAGE B-7

ÉDITORIAL

L'année des inondations

PAGE B-4

MON OEIL

Plus de programmes, plus de tarifs

PAGE B-5

LES PETITES ANNONCES

C'est lu, c'est vendu!

PAGE B-10



La minute enrichissante Desjardins

Concours « REER 2012 »

Cotiser à votre REER, c'est vraiment enrichissant. Du 4 janvier au 1^{er} mars 2012, cotisez à votre REER et courez la chance de gagner l'un des 16 prix en argent ou en bonification de taux offerts par la Caisse Desjardins du Haut-Richelieu. Vous pourrez gagner 10 % de votre cotisation REER pour un an jusqu'à concurrence d'un montant de 350 \$. Règlements disponibles sur le site enrichissant.ca.

Pour plus d'informations enrichissantes, consultez votre conseiller Desjardins ou visitez le site enrichissant.ca.



Desjardins
Caisse du Haut-Richelieu



Une bonne année pour le secteur commercial

ÉMILIE LÉVESQUE

emilie.levesque@transcontinental.ca



Bien que marquée par une reprise encore fragile, 2011 aura été, au final, une bonne année sur le plan économique. Malgré plusieurs mises à pied, l'hémorragie qui faisait rage depuis 2009 du côté du secteur manufacturier s'est quelque peu estompée. Parallèlement, le secteur commercial a eu l'effet d'une véritable locomotive sur l'économie régionale, signant à lui seul plus des trois quarts des quelque 160 M\$ investis par nos entreprises. Retour sur les faits saillants de la dernière année.

À l'instar d'une année 2010 difficile, 2011 a connu son lot de rebondissements. À commencer par la mise à mort définitive de l'usine Power Batteries (Iberville), placée sous la protection de la *Loi sur l'insolvabilité et la faillite* depuis plusieurs mois déjà. À quelques rues de là, l'usine Olymel Iberville a elle aussi cessé ses opérations. Du côté du parc industriel du secteur Saint-Jean, Molson a mis un terme aux activités de son centre de distribution tandis que CCM - Sports Maska (Reebok) a annoncé l'abolition prochaine de 85 postes à son usine de Saint-Jean-sur-Richelieu. La production sera délocalisée en Asie. Dans un autre ordre d'idée, Fabritec a choisi d'implanter son nouveau centre de fabrication à Bromont, y créant du coup une centaine d'emplois dont la région avait pourtant bien besoin.

INVESTISSEMENTS

Malgré quelques coups durs, le secteur manufacturier a été le théâtre d'encourageants signes de reprise. Alors que des entreprises bien établies comme Tremcar, Arneg et Cadex ont eu le vent dans les voiles, d'autres ont annoncé ou réalisé d'importants investissements: Viandes Paquette (16 M\$), Formica (12 M\$), Trans-Canada Énergie (3 M\$), Nova Grain (1,6 M\$), Équiparc (1 M\$), Au Saucisson Vaudois (1 M\$) et Specdor (1 M\$). Sans oublier la réouverture de Patella, la mise en service de Chocomod



La Résidence Saint-Jean-sur-Richelieu investit 28 M\$ pour agrandir son établissement du secteur Saint-Luc.

et l'acquisition de l'ancien bâtiment de Railpower par GSC Technologie dont la filiale, Merrimac, a également lancé la construction d'un quatrième entrepôt.

Au final, l'économie régionale a été propulsée par les investissements à saveur commerciale, particulièrement dans les secteurs de l'immobilier, de la rénovation, de l'alimentation et de l'automobile. Impossible en effet de passer sous silence le lancement de la construction, par le Groupe Maurice, du complexe résidentiel pour retraités La Cité des Tours (30 M\$) ainsi que l'agrandissement de la Résidence Saint-Jean-sur-Richelieu (28 M\$).

Dans le domaine de la rénovation, deux géants ont donné le coup d'envoi à la construction de nouvelles installations, soit la Ferronnerie Houle - RONA (10 M\$) et BMR (10 M\$). Du côté de l'alimentation, un second magasin Super C a été inauguré (6,5 M\$), alors que la famille Gladu a investi dans son IGA et Germain Laplante entend en faire autant dans le sien. Par ailleurs, le restaurant Le Samuel a subi une impressionnante métamorphose (1,5 M\$), Le Coq rapide du boulevard du Séminaire a totalement été revampé (1,2 M\$) et les deux succursales ont adhéré à la bannière Benny & Co.

Suite à la page B-3



Doté d'un investissement de 10 M\$, le nouveau RONA - Ferronnerie Houle ouvrira ses portes au printemps.



Après s'être placée sous la protection de la *Loi sur l'insolvabilité et la faillite*, l'usine Power Batteries (Iberville) a mis la clé sous la porte.



Le Groupe Maurice a donné le coup d'envoi à son nouveau complexe résidentiel pour retraités, La Cité des Tours. Un investissement de 30 M\$.

2011 EN BREF

- Le secteur commercial réalise des investissements de plus de 125 M\$;
- Deux usines ferment leurs portes (Power Batteries et Molson), alors que deux autres procèdent à d'importantes mises à pied (Olymel Iberville et CCM - Sports Maska);
- La nouvelle Caisse Desjardins du Haut-Richelieu voit le jour. Elle combine un volume d'affaires de trois milliards de dollars, 64 000 membres, 299 employés et neuf points de service;
- Jacques Tremblay est nommé Personnalité d'affaires de l'année dans le Haut-Richelieu.

ACTUALITÉ

RETOUR SUR 2011



Les 120 travailleurs d'Olymel Iberville qui avaient échappé à la mise à pied de 2010 ont finalement perdu leur emploi.



Le restaurant Le Samuel s'est offert une impressionnante transformation au coût de 1,5 M\$.

Suite de la page B-2

En outre, les concessionnaires automobiles Déry Toyota (9 M\$) et Racine Chevrolet Buick GMC (7 M\$) ont pris possession de leurs nouvelles installations alors que Rondeau Chrysler Jeep Dodge a agrandi ses locaux afin d'accueillir la nouvelle bannière Fiat. Finalement, Multi Lettrages+, Centre Hi-Fi Groupe Sélect (Dumoulin) et Espace Bell ont déménagé, Boom FM a agrandi ses locaux, la Place Barnabé a débuté sa construction (6 M\$) alors que la Place du commerce (7 M\$) débutera prochainement la sienne.

PRIX ET NOMINATIONS

Dans le cadre du 47^e Gala de l'Excellence de la Chambre de commerce, Jacques Tremblay, président de Technologies Tremcar, a été nommé Personnalité d'affaires de l'année. Ont remporté un prix au cours de la soirée les entreprises Le Défi vert, Hunt Personnel, Alter Eco, Thermovision, le Festival de pyrotechnie Saint-Alex en feux, Roméo Bessette & Fils, la Ferme L et Y Toupin, Au Domaine des petits fruits/Chocolaterie Ody et Vitrierie 4 saisons. Cette dernière s'est aussi hissée parmi les lauréats régionaux de la 18^e édition des Prix PME Banque Nationale.

Plusieurs autres personnes, entreprises et organisations du monde des affaires se sont également démarquées en 2011: Lynda Coache (Prix Reconnaissance CA); Christine Bécharde (Prix CA Émérite); Simon-Jacques Perreault (tableau d'honneur de l'Institut canadien des comptables agréés); Les Habitations Réjean Roy, Habitations EnerGik, Gaétan



Regroupant neuf points de service, la nouvelle Caisse Desjardins du Haut-Richelieu est dirigée par Luc Bazinet.

Sirois Construction et Construction Serge Allaire (Gala Habitation); la Chambre de commerce du Haut-Richelieu (Prix coup de cœur de la Fédération des chambres de commerce du Québec) et Veg Pro International (ANCRE d'OR).

Lancé en 2010, le processus de regroupement visant à réunir les caisses Desjardins de la région a été approuvé. Dirigée par Luc Bazinet, la nouvelle Caisse Desjardins du Haut-Richelieu combine un volume d'affaires de trois milliards de dollars, 64 000 membres, 299 employés et neuf points de service.



Jacques Tremblay, de Technologies Tremcar, a été nommé Personnalité d'affaires de l'année.

Pierre Luc Côté a pour sa part décroché le nouveau poste de conseiller au développement économique de la Ville, Corinne Labbé et Pierre Constantin ont été nommés à la tête de la cellule de mentorat pour entrepreneurs du Haut-Richelieu et Frédéric Lanoue a obtenu un quatrième mandat à la présidence de Rues principales (maintenant Société de développement Vieux-Saint-Jean).

ÉVÈNEMENTS ET TOURISME

En 2011, Saint-Jean-sur-Richelieu a été l'hôte de plusieurs événements: le Salon habitation du Carrefour Richelieu,

la Journée de la construction, le Salon du travailleur autonome, le Salon d'été, deux spectacles d'humour au bénéfice des sinistrés ainsi que le colloque Inondations et immobilier. En août, l'International de montgolfières a fracassé son record de tous les temps alors que 487 000 visiteurs ont assisté aux festivités de cette 28^e édition, et deux nouvelles attractions touristiques ont aussi vu le jour: la Route des vins de la Montérégie et les Croisières du lac Champlain.

D'autre part, la région a accueilli son lot de conférenciers, comme le *morning man* Paul Arcand; le PDG des restaurants La Cage aux Sports, Jean Bédard; le président et fondateur des magasins Tristan, Gilles Fortin; la présidente et chef de la direction du Mouvement Desjardins, Monique F. Leroux, ainsi que celui qui a occupé les mêmes fonctions de 1987 à 2000, Claude Béland; le sénateur Jacques Demers et le réputé économiste Carlos Leitao.



La multinationale Reebok a annoncé l'abolition de 85 postes à l'usine CCM - Sports Maska de Saint-Jean-sur-Richelieu.



Jean-François Guay
LL.B., B.Sc.
Avocat

Service 24 heures

Cell. : 514 924-8223 • Tél. : 450 348-8897
Télé. : 450 348-8992

4176994101B_20111201-m

FRANC
PARLERUn beau geste
des pompiers

Les pompiers de Saint-Jean-sur-Richelieu ne font pas qu'éteindre des feux. Depuis dix ans, la mi-décembre venue, ils se présentent à l'Hôpital du Haut-Richelieu en compagnie du père Noël pour rendre visite aux enfants malades, mais aussi à des personnes âgées qui se sentent parfois bien seules.

Si vous avez lu notre dernière édition, vous avez sans doute été touché par les commentaires et les photos de ces gens malades qui ont eu droit à un peu de réconfort en ces temps de festivités. C'est tout à l'honneur des pompiers qui ont financé et organisé cette activité marquée par une remise de cadeaux. Ils méritent des félicitations pour cette belle initiative.

Gilles Lévesque

Hallucinant!

Soit qu'ils sont tous fous, soit qu'ils nous prennent pour des fous. On vous parle ici des dirigeants de la Corée du Nord qui ont monté toute une mise en scène pour nous faire croire que le peuple est terrassé par la mort de Kim Jong-Il, un dictateur qui dirigeait ce pays communiste avec une poigne de fer depuis 1994.

Avez-vous vu ces pleureuses et ces pleureurs qui étaient littéralement en transe devant la dépouille de cet homme qui affame son pays depuis des années? On veut bien croire que c'est un autre monde, la Corée du Nord, mais il y a tout de même une limite à la mascarade.

En fait, ces pleureuses et ces pleureurs pleuraient peut-être à chaudes larmes en voyant la tête du petit gros sans cervelle qui va maintenant diriger ce pays. Ça se peut!

Gilles Lévesque ■



GILLES LÉVESQUE
gilles.levesque@transcontinental.ca

L'année des inondations

L'année 2011 est maintenant derrière nous. Elle occupera à jamais une place importante dans l'histoire du Haut-Richelieu. Comme en 1998, une année marquée par un autre dérèglement de la température qui nous aura fait vivre une interminable et inoubliable période de grande noirceur. On en frissonne encore lorsque le verglas s'invite dans nos arbres.

Faire le bilan de 2011 est fort simple. Si simple que nous n'avons même pas pris la peine de feuilleter chacune des éditions publiées au cours des 52 dernières semaines. L'exercice était futile. Les terribles inondations qui ont frappé plusieurs centaines de familles éclipsent tous les autres faits saillants de cette année qu'on n'oubliera sans doute jamais. Le printemps venu, lors de la fonte des neiges, elle continuera de hanter les riverains à la manière d'un cancer qui menace de se développer à nouveau.

Nous en avons tellement parlé, de ces inondations, que des lecteurs nous ont formulé des reproches. Il fallait passer à autre chose, comme si le fait de tourner la page allait régler les problèmes des familles qui peinent encore à s'en remettre. Au contraire, il fallait continuer d'en parler pour que les gestionnaires de cette crise ne soient pas tentés, eux aussi, de passer à autre chose.

Dans l'ensemble, le milieu a bien joué son rôle. Les maires, les conseillers, les députés et les employés municipaux ont agi rapidement. Québec aussi. On ne peut malheureusement pas en dire autant du côté d'Ottawa. Personne n'a oublié la triste et risible entrée en scène du ministre Peter Mackay. S'il avait eu le moindre de fierté, il serait resté chez lui au lieu de venir faire ombre au travail des militaires. Que d'insensibilité.

Ces inondations nous auront aussi fait comprendre que l'entraide existe encore en ces temps marqués par une montée de l'individualisme. L'implication de SOS Richelieu a été tout simplement remarquable, tant sur le terrain que dans les médias. Sans grands moyens, cet

organisme est parvenu à attirer des centaines de bénévoles dans nos murs pour de grandes corvées qui ont suscité l'émotion et l'espoir. C'était beau de voir ça.

Des félicitations doivent également être adressées à la Croix-Rouge et à l'Union des producteurs agricoles. C'est sans oublier les artistes qui ont senti le besoin de s'impliquer à leur façon pour amasser des fonds, mais aussi pour apporter un sourire chez les sinistrés qui n'avaient pas le cœur à rire. Ça aussi, c'était beau de voir.

Évidemment, 2011 n'a pas été que l'année des inondations. On s'en souviendra comme ayant été une autre période difficile sur le plan économique. Il y a eu d'autres mises à pied, d'autres retards dans un projet aéronautique pouvant créer 500 emplois directs et indirects. Heureusement, la situation n'avait rien de comparable avec celle de 2009 et 2010, alors que de nombreuses usines ont fermé leurs portes. À jamais.

De 2011, on se souviendra aussi que le ministre Yves Bolduc est repassé par Saint-Jean-sur-Richelieu pour annoncer une fois de plus, sans gêne aucune, que les travaux d'agrandissement à l'Hôpital du Haut-Richelieu auraient lieu. C'était peut-être pour profiter du temps qu'il lui reste à la tête de ce ministère. Il y aura vraisemblablement des élections en 2012, et tout laisse croire que les électeurs opteront à nouveau pour le changement.

C'est d'ailleurs ce que ces mêmes électeurs ont fait en 2011, en élisant un inconnu comme député fédéral du comté de Saint-Jean. On sait qu'il se promène à bord d'une voiture hybride et qu'il assume le suivi des passeports, mais pour le reste, c'est aussi l'inconnu. C'est peut-être ça, le changement!

Autre réalisation digne de mention: la construction du Stade Alphonse-Desjardins au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. C'est un atout majeur pour la pratique du football et du soccer dans le Haut-Richelieu.

Enfin, on se souviendra de 2011 comme ayant été celle d'Alain Laplante. Mieux que quiconque, ce jeune conseiller a compris que l'important, c'est qu'on parle de lui en bien ou en mal. Malheureusement, s'il n'apporte pas quelques ajustements à son style qui nous rappelle celui des deux «vieux chênes» de l'ancienne ville de Saint-Luc, on finira par n'en parler qu'en mal. Ce serait dommage. ■



photo Simon Lachapelle

Un prix orange

L'un de nos photographes, Simon Lachapelle, nous a rapportés cette superbe photo prise peu avant Noël. On y voit un arbre dénudé au beau milieu d'un champ à peine enneigé. Cet arbre solitaire semble avoir résisté à ces abattages en série auxquels nous avons assisté au cours des dernières années. Souhaitons qu'on le laisse en paix durant quelques années encore!

OPINIONS

ÉDITORIAL DU CITOYEN

Que d'inéluctables étrennes!

Chers citoyens,

Il n'y a pas qu'à Noël que vous recevez des cadeaux! Ce qui est merveilleux, à Noël, c'est que si vous ne les aimez pas, vous pouvez les retourner ou simplement les donner!

Il appert que les cadeaux de janvier sont d'un autre acabit. En effet, ils sont inaliénables:

-Le gouvernement nous donne les cadeaux suivants: Hausse de la T.V.Q.: 1%; Hausse de la contribution santé: 100\$ de plus; Hausse de l'ineffable R.Q.A.P.: 100\$ de plus (Assurance parentale); Hausse de la taxe sur le carburant: 0,01 cent de plus; Hausse du permis de conduire: 1,50\$ de plus.

-La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu nous gâte elle aussi: hausse de 2,45 % des taxes;

-Le transport en commun de Saint-Jean-sur-Richelieu n'est pas un «casseur» de party: hausse de 3,5%;

-La collecte des ordures ménagères aux deux semaines, etc.

Je ne peux m'empêcher de pérorer sur la collecte des ordures ménagères aux deux semaines. En effet, devant la «douceur» de nos hivers, qu'en est-il de l'hygiène publique?

L'autre jour, j'ai surpris une conversation entre Grisou et Poilu, deux rongeurs qui salivaient:

-Hey Poilu,

-Oui Grisou.

-Tu as entendu la dernière?

-Non!

-Les ordures aux deux semaines, hihhi.

-Fini la famine les mois d'hiver!

-On va nous surnommer les rats gourmets, hihhi!

Il y a et il y aura d'autres augmentations de taxes et/ou de services, sans parler de l'essence, du mazout, de l'alimentation, dont je plaide en l'instance, la méconnaissance, et devant lesquelles nous serons tout autant impuissants.

En passant, savez-vous qu'au Québec, on paye le lait 25% de plus que dans le reste du Canada? (Re: 98,5 FM, émission du midi). Faut dire que «le lait est bon pour la santé» hihhi!

Vous comprenez que je fais preuve de mutisme relativement aux dépenses déraisonnables de nos bons gouvernements fédéral, provincial et municipal. J'étude également les problèmes dans le secteur de la santé où le bon gouvernement vient d'injecter (+ ou -) 23 millions dans la fécondation in vitro. Quelle nécessité!

N'allez surtout pas revendiquer de hausses salariales! Ce serait un crime de lèse-majesté envers nos «décideurs» (quelle ineptie ce terme!). J'entends déjà les slogans habituels: lock-out, fermeture d'usine, déménagement, et que sais-je encore?

Mais bon, tout n'est pas immuable: le bon peuple va se consoler en écoutant ses ineffables téléromans et en rêvant aux festivals d'été (en faisant preuve d'aveuglement volontaire relativement aux millions (\$) en deniers publics que nous coûtent ces «oasis sociétales et populaires»).

Sur ce, je vous souhaite une Bonne Année! Ho! Ho! Ho!

France Hébert,
Avocat à la retraite ■

ÉCRIVEZ-NOUS! Chaque semaine, Le Canada Français met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne.

OPINIONS

VOX POP

Quels sont vos loisirs en hiver?



Cet hiver, je ne prévois pas en avoir. Je viens tout juste d'être opéré et je suis au repos.

Claude Landry
Saint-Jean-sur-Richelieu



J'adore le patinage. J'aime aller sur les patinoires de quartier à Trois-Rivières.

Amélie Rousselle
Trois-Rivières



L'hiver, on en profite pour manger, dormir et faire des sudokus. C'est sans oublier le pelletage!

Jacques Marchand
Saint-Jean-sur-Richelieu



Du ski de fond lorsque la température le permet. J'en profite pour m'entraîner à l'intérieur.

Mireille Bissonnette
Saint-Jean-sur-Richelieu



Je marche à l'extérieur au moins trois heures par jour. Le temps froid ne me fait pas peur.

Simone Poulin
Saint-Jean-sur-Richelieu



Je sors tous les jours marcher avec mon chien. Il a besoin de se dégourdir régulièrement.

Marie-Soleil Cloutier
Saint-Jean-sur-Richelieu

OPINIONS

MON Oeil

Plus de programmes, plus de tarifs

NATHALIE MADORE
nathalie.madore@transcontinental.ca



Maintenant que les célébrations soulignant la nouvelle année sont terminées, on peut passer aux choses sérieuses. Plusieurs services et tarifs du gouvernement ont augmenté le 1er janvier. Tout d'abord, la taxe de vente du Québec augmente de 1%, s'établissant maintenant à 9,5%.

Les cotisations des employés et des employeurs à l'assurance-emploi et à la Régie des rentes du Québec augmentent également de quelques dollars par mois, dépendamment des salaires versés.

La contribution obligatoire pour le réseau de la santé passera quant à elle de 100\$ à 200\$ par année pour chaque adulte, alors qu'une augmentation des immatriculations des véhicules est à prévoir. Évidemment, la taxe sur l'essence ne sera pas en reste puisqu'une augmentation d'un cent le litre est prévue pour le printemps prochain.

Toutes ces augmentations de tarifs s'ajoutent aux augmentations sur les produits de consommation, comme

l'épicerie, les loyers et toutes les dépenses habituelles. L'inflation qui touche les produits de consommation est plus difficile à contenir pour les gouvernements puisqu'elle se régule par l'offre et la demande relative à certains produits. Or, pour les tarifs gouvernementaux et les différentes cotisations payées par les employés et les employeurs, les augmentations sont commandées par le coût exorbitant des programmes sociaux que la population réclame.

Les Québécois critiquent l'augmentation de la contribution santé de 100\$ à 200\$ alors qu'ils ont eux-mêmes réclamé que le gouvernement défraie les coûts de fécondation in vitro pour les parents infertiles et pour les femmes qui ne peuvent avoir d'enfant parce qu'elles sont seules ou avec une autre femme.

Non seulement les Québécois réclament constamment de nouveaux programmes, mais ils refusent d'indexer la maigre contribution que chacun doit faire pour profiter des programmes. Par exemple, le coût des garderies instaurées en 1995 à 5\$ par jour pour ensuite augmenter à 7\$, demeure nettement en

dessous de l'inflation connue depuis 1995.

Dans le même ordre d'idée, les étudiants se battent contre le dégel des frais de scolarité alors qu'il est devenu moins dispendieux de suivre un cours universitaire que de suivre un cours de peinture ou de photographie. Cela n'est pas normal que les utilisateurs ne contribuent pas davantage aux programmes dont ils profitent.

D'autres programmes ont été mis sur pied au fil des années, tels que le programme de perception automatique des pensions alimentaires qui s'appliquent à tous les payeurs, bons ou mauvais. Ce programme est certainement commode pour ses utilisateurs, mais il n'est pas essentiel dans la grande majorité des cas puisqu'il y a beaucoup plus de bons payeurs que de mauvais. Ce programme reflète bien le côté pervers de l'universalité de nos programmes sociaux.

On les offre à tous, qu'ils en aient besoin ou non, qu'ils aient les moyens de payer ou non. Si on réservait la perception automatique des pensions alimentaires seulement aux créanciers

qui sont aux prises avec de mauvais payeurs, comme si on réservait les places en garderie seulement aux parents travailleurs à faibles revenus, on économiserait des montants substantiels.

Le problème avec ces programmes est qu'ils perdent leur objectif en chemin. Voulant favoriser la conciliation travail-famille, on met sur pied un programme de garderies accessible à tous, même aux parents qui ne travaillent pas. Voulant donner la chance aux parents infertiles, on leur offre la fécondation in vitro, ce qui discrimine les couples homosexuels masculins qui veulent un enfant, au même titre que les couples de lesbiennes. Il y a fort à parier que le prochain programme du gouvernement en ce sens offrira de payer les coûts de l'adoption internationale aux couples homosexuels masculins pour éliminer cette discrimination entre ces couples et les couples de lesbiennes.

C'est certainement très bien d'offrir des services à tous, indépendamment de leurs besoins et de leurs revenus, mais il ne faut pas oublier qu'un programme en amène souvent un autre, et surtout, qu'il amène une hausse de taxes et de tarifs. ■

La messe de minuit et une question sur l'église

NICOLAS PAQUIN
nicolas.paquin@transcontinental.ca



Mon amie m'avait invité à réveillonner dans sa famille. Je ne vous dis pas où. Je ne vous dis même pas quand, question de voir si vous suivez. Allons. On se concentre. Une invitation, donc. C'était gentil. J'allais me retrouver en famille, au pied du sapin, et il allait y avoir tout un rituel de bouffe, de chinchin et de déballage de cadeaux comme on le fait au Québec depuis que la bonne humeur du temps des fêtes existe. J'ai dit oui.

En disant oui, je commençais déjà à choisir quelle chemise porter. C'est dire comme j'avais hâte.

«Oui, mais faut aller à la messe de minuit!» Ah? Bien quoi, la messe de minuit?

Après tout, la messe de minuit, ce n'est plus à minuit, non? Oui, bien entendu, il y en a encore une, à minuit, mais il y en a tant avant elle qu'à minuit, la Sainte Vierge a déjà accumulé pour quatre ans de congés parentaux.

«Non, non, tu ne comprends pas: chez nous, on va à la messe quand minuit sonne. On fait dodo avant, puis à 23h30, on monte dans la voiture et gol, à l'église!»

COMME VOUS ET MOI

J'avais jamais vécu ça. Une messe de minuit at midnight. L'église où j'ai été

Une véritable aberration

Monsieur le directeur,

Il est difficile à croire que dans une ville de la grandeur de Saint-Jean-sur-Richelieu, le 2 janvier, alors que les magasins ouvrent maintenant leurs portes et que beaucoup de personnes travaillent et/ou ont besoin de produits et services, qu'il n'y ait aucun service d'autobus urbain pour ceux qui, comme moi, ne possèdent pas un véhicule ou n'ont pas les moyens de se payer un taxi.

Je pourrais élaborer sur une page complète tous les avantages d'avoir moins d'automobiles sur la route, mais vous le savez aussi bien que moi.

Je pense qu'il est grand temps qu'une révision se fasse sur le service. Et je ne vous ai pas parlé du 26 décembre, jour du Boxing Day, toujours sans autobus. C'est une autre situation aberrante pour notre ville.

Merci de m'avoir lu et au plaisir de se promener en autobus le 26 décembre 2012 et le 2 janvier 2013.

Marc Lévesque,
Saint-Jean-sur-Richelieu ■

était pittoresque comme le sont les églises qu'on garde dans nos souvenirs d'enfance: l'orgue, la chorale, un Enfant Jésus de chiffon, les gardes en uniforme, deux garçons de messe en coton ouaté qui font des grimaces à leurs cousins mal endimanchés dans les bancs d'en avant, le Minuit chrétien... Puis tout le monde. Du monde comme vous et moi. Peut-être étaient-ils plus comme vous que comme moi: je ne vous connais pas tous. Il y avait une fille en pyjama rose avec des têtes de lapins Playboy dessus. Vous me direz que les voies du seigneur sont impénétrables, certes, mais moi, je me serais gardé une petite gêne.

À ma droite, un couple sorti du teinturier, accoutré comme des cartes de mode du Lover's de Brossard. Derrière, un homme seul. Il avait l'air d'un travailleur forestier qui venait prendre une pause, le soir de Noël, loin des siens. Quand le curé a invité la foule à se souhaiter un truc comme la paix, je me suis retourné pour lui souhaiter un joyeux Noël. Je l'ai pris au dépourvu. Trois bancs plus haut, un grand gars à qui je donnais la fin vingtaine. Si j'avais

eu à écrire son histoire, j'aurais dit que sa blonde l'avait laissé depuis l'automne, et qu'il s'accrochait à ses parents pour ne pas sombrer.

J'ai vu ce soir-là des dames trop coiffées, un curé se mélanger dans sa messe, un lecteur qui voulait se faire plus gros que la chorale... Tout ça, néanmoins, avec quelque chose d'attendrissant, ou s'entrecroisaient dans ma tête les vivants qui s'y rencontrent par tradition et l'ombre des anciens qui s'y accrochaient par principe. Oh! N'allez pas croire que je suis un fervent pratiquant. N'allez pas penser que je veux faire de l'apostolat dans les lignes de cette chronique. Pas mon genre.

CHEZ MOI

Je me sentais simplement chez moi. Pas dans mon chez-moi à moi: ce n'était pas une église de mon enfance. C'était cependant toute une tranche de mon patrimoine culturel qui s'exprimait là avec sincérité. J'étais admiratif comme le seraient des visiteurs étrangers qui voudraient connaître nos us et coutumes.

C'était un de ces événements que mes semblables évoquent avec gêne, préférant témoigner de leur ouverture culturelle à grands coups de plats de couscous et de dépaysement sud-américain que de montrer qu'ils maîtrisent les rudiments de leur propre culture.

Vous comprenez que tout cela allait me rendre bien malheureux, parce que je me suis mis à penser que d'ici peu, l'indifférence des miens se prépare à donner un autre coup dur aux églises de Saint-Jean.

Je le répète: toute cette réflexion n'est pas le fruit d'une nostalgie, d'un regret de l'Église triomphante. C'est surtout l'empreinte de nos racines, un gros morceau de notre culture qui s'efface en troquant certaines coutumes somme toute pas si mal que ça pour un kit de Guitar Hero qui finira, tôt ou tard, dans une vente de garage.

Alors ma question, Johannais: nos églises et leur petit bagage culturel finiront-ils aussi dans une vente de garage? Écrivez-moi, à nicolas.paquin@tc.tc. Ou allez me porter un petit papier au Canada Français. Je lirai tout. Promis. ■

OPINIONS

GENS D'ICI



La résidence Isabelle Perrier a souligné le centenaire de son doyen, Alphonse Laplante, le 23 décembre dernier. Plusieurs membres de sa famille étaient présents pour l'occasion. Dans la première rangée: Cécile Laplante, Alphonse Laplante et Vincent Blais. Dans la deuxième rangée: François Laplante, Chantal Paré, Cécile Chouinard, André Laplante, Denis Laplante et Lynda Laplante.

Promouvoir son organisation à l'heure du web 2.0

ÉMILIE LÉVESQUE
emilie.levésque@transcontinental.ca

Parce que nous sommes de plus en plus nombreux à fréquenter la toile, développer une stratégie d'intervention sur les réseaux sociaux demeure un incontournable pour toutes entreprises, peu importe le secteur d'activité dans lequel elles évoluent, croient les experts en marketing. C'est aussi l'avis du comité culturel du Conseil économique du Haut-Richelieu (CLD) qui a récemment offert à ses membres une formation intitulée «Le marketing interactif au profit des organisations culturelles».

Développer une stratégie web, c'est en quelque sorte mettre ses lunettes 2.0 afin de passer au mode interactif. «L'idée, c'est de créer un buzz autour de son entreprise ou de son organisation, de publiciser, partager, influencer, laisser sa trace et, surtout, de faire partie de l'offre», explique Évelyne Boudreau, adjointe à la direction de la Société pour la promotion d'événements culturels (SPEC) et conférencière invitée.

Selon celle à qui l'on doit les nombreuses plateformes web de la SPEC, une stratégie réussie devrait comprendre les cinq points suivants: gestion de communautés, production de contenu exclusif, promotion publicitaire, reconnaissance de la marque et acquisition de courriels. Une démarche qui ne pourrait être complète sans une présence assidue sur le «plus gros réseau de beaux-frères de la planète»: Facebook.

Au pays, 16 millions de Canadiens possèdent un compte sur le plus populaire des réseaux sociaux. «C'est 45% de la population, fait remarquer Évelyne Boudreau. À l'échelle mondiale, la moitié des utilisateurs s'y connectent tous les jours, si bien



Évelyne Boudreau, de la SPEC, était à la barre du plus récent déjeuner-formation du comité culturel du CLD.

qu'ensemble les utilisateurs y passent plus de 500 milliards de minutes par mois.» En outre, 78% des internautes québécois ont fréquenté ou contribué au contenu d'au moins un média social l'an dernier. De ce nombre, 37% ont interagi avec une entreprise ou un organisme évoluant dans le domaine des arts, des spectacles et des loisirs, révèle une étude menée par le CEFRIQ.

CONSTELLATION

A priori, il faut considérer son site Internet comme un noyau autour duquel gravite une panoplie de satellites: réseaux sociaux, blogues, applications mobiles, boutiques en ligne, etc. «On peut comparer cela à une constellation, une extension de son organisation, image Évelyne Boudreau. L'important, c'est de conserver son image de marque, que tout soit cohérent et harmonieux pour le client et que notre identité visuelle soit facilement reconnaissable d'une plateforme à une autre.»

Chose certaine, incorporer les réseaux sociaux sur son site est une bonne façon d'y générer davantage d'activité. «On peut facilement ajouter les fameux boutons «J'aime», «Commenter» et «Partager», souligne-t-elle. Cela permet de miser sur la communication bidirectionnelle, qui est une valeur ajoutée parce qu'elle crée interaction, engagement et, ultimement, une fidélisation. Bref, *If you LIKE it, share it.*» Une procédure qui, bien que totalement gratuite, nécessite toutefois certaines connaissances en gestion de sites web, faut-il préciser.

CHARGE DE TRAVAIL

On en conviendra, une intervention réussie sur les réseaux sociaux demeure une charge de travail non négligeable. Évidemment, les entreprises ou organisations ne disposent pas toutes d'un département de marketing, convient Évelyne Boudreau. Il est toutefois intéressant de savoir que certains sites, comme *HootSuite*, permettent de gérer facilement plusieurs plateformes à la fois (Facebook, Twitter, LinkedIn, etc.), alors que d'autres, comme *Google Analytics*, sont très utiles pour compiler des statistiques sur la fréquentation des internautes.

«Idéalement c'est quelque chose qu'on fait au quotidien, suggère la conférencière. La première année est sans aucun doute la plus exigeante. Mais une fois que tout est lancé, on n'a qu'à surfer sur la vague et mettre régulièrement à jour nos plateformes.»

Au final, la popularité grandissante du web 2.0 signifie-t-elle la mort des autres modes de diffusion, s'interroge un des participants. Non, croit le directeur général de la SPEC, Guy Boulanger. «Nous ne sommes pas prêts à laisser tomber les envois postaux, parce qu'un courriel peut rester longtemps dans une boîte de courriels, alors qu'un document de papier est facilement transférable d'une personne à l'autre. Mieux vaut ne pas mettre tous ses œufs dans le même panier et miser sur des stratégies complémentaires.» ■

Kinatex remporte le Prix du choix du consommateur

ÉMILIE LÉVESQUE
emilie.levésque@transcontinental.ca

L'entreprise Kinatex Sports Physio, dont l'une des 26 succursales a pignon sur rue à Saint-Jean-sur-Richelieu, a récemment mis la main sur l'un des prestigieux Prix du choix du consommateur. Le groupe, spécialisé en physiothérapie, en réadaptation et en orthopédie, a ainsi remporté les honneurs dans la catégorie «physiothérapeutes – Rive-Sud de Montréal».

Depuis 1987, le Prix du choix du consommateur permet de déterminer, au moyen d'une étude de marché réalisée par Léger Marketing, les meilleurs fournisseurs de services des quatre coins du Canada issus de divers secteurs d'activités. Chaque année, l'organisme interroge des milliers de consommateurs afin de recueillir leurs opinions, leurs perceptions et leurs attentes. Dans la région de Montréal, le sondage a été mené auprès de 2486 personnes.

Établie à Saint-Jean-sur-Richelieu depuis 2005, la clinique Kinatex emploie présentement six physiothérapeutes dont l'expertise est orientée en blessures au travail, problèmes sportifs et accidentés de la route. Outre la physiothérapie, l'entreprise offre également des services de massothérapie, d'acupuncture, d'ostéopathie et d'ergothérapie.

Parmi les autres lauréats du Prix du choix du consommateur 2011 possédant un point



Christian Jobin, actionnaire de trois centres Kinatex situés sur la Rive-Sud de Montréal, et Marcel Sbröllini, président du Prix du choix du consommateur.

de service dans le Haut-Richelieu, notons Raymond Chabot, Limousine Krystal, Discount location d'autos et camions, Multi-Prêts Hypothèques, Lunetterie F. Farhat, Lou-Tec, Sears, Via Capital et Sushi-Shop. ■

RÉSOLUTIONS DU NOUVEL AN

Les Québécois entendent épargner davantage

Selon les résultats d'une récente enquête de TD Canada Trust, la plupart des Québécois ont pris les mesures qu'il fallait en 2011 pour se doter d'un certain coussin financier. En effet, l'épargne serait une habitude acquise par 63% des Québécois qui indiquent mettre de côté au moins 10% de chacun de leur chèque de paie, comparativement à 54% pour l'ensemble des Canadiens. Pour le Nouvel An, sept répondants sur dix ont d'ailleurs affirmé prendre la résolution de commencer ou de continuer à remplir leur bas de laine.

L'enquête révèle également que plusieurs Québécois estiment que leur salaire ne leur permet pas d'épargner de façon régulière. «Pourtant, même les petits montants peuvent s'accumuler avec le temps, fait-on remarquer du côté de l'institution financière. Lorsque vous automatisez votre épargne en effectuant un virement à même chaque chèque de paie, vous mettez de l'argent de côté avant d'avoir eu l'occasion de le voir ou d'en manquer.»

De même, si vous mettez déjà de côté une partie de votre salaire, il pourrait être pertinent d'effectuer des virements automatiques dans un produit de placement intégré à un CELI, plutôt que dans un compte d'épargne traditionnel, afin de profiter d'un taux

d'intérêt plus avantageux sans payer d'impôt sur la croissance. De plus, si vous êtes à l'aise avec le montant que vous économisez chaque mois, vous pourriez penser à augmenter ce montant l'année suivante.

REMBOURSER SES DETTES

De la même façon que les virements mensuels permettent d'automatiser l'épargne, les prélèvements préautorisés vous assurent que vos factures sont réglées à temps, ce qui vous évite de payer des frais de retard ou des intérêts. À ceux et celles qui commencent l'année endettés, il est recommandé de se concentrer à rembourser les dettes à intérêts élevés avant de penser à épargner.

Par exemple, les personnes ayant un ratio d'endettement de 19% devraient s'attaquer à réduire ce ratio tout en veillant à se constituer un fonds d'urgence correspondant à au moins deux ou trois mois de dépenses à utiliser en cas d'imprévu.

Mentionnons en terminant que l'enquête de TD Canada Trust a été effectuée par le groupe Environics Research auprès de 1000 Canadiens adultes, dont 243 Québécois. Les résultats ont été recueillis entre le 25 et le 31 octobre 2011. ■

GENS D'AFFAIRES

**ON PARLE
DE VOUS!**

DENIS



SYLVIE



MANON



NANCY



FRANCIS



MARTIN



MARTINE

Beau à voir et toujours bon au goût !

Faites-vous plaisir et venez admirer l'agrandissement du Restaurant Au Vieux Duluth. Vous retrouverez le même accueil chaleureux et les généreuses portions qui font la renommée du restaurant, le tout dans une ambiance plus zen et plus détendue. Notons que 5 nouveaux emplois ont été créés totalisant 40 employés à temps plein et partiel. Venez vous régaler !



Mathieu Barrière vous attend!

François Duquette de Saint-Jean Hyundai est heureux d'annoncer la nomination de M. Mathieu Barrière, au poste de directeur-adjoint aux ventes des véhicules neufs.

M. Barrière possède plusieurs années d'expérience dans le domaine de la vente et saura bien vous conseiller dans l'achat de votre véhicule neuf.

Venez le rencontrer, vous le trouverez fort sympathique !

Des nouvelles de Sylvain Fillion



Le coiffeur Sylvain Fillion se porte bien et reprend la forme petit à petit. Attendez-vous à le revoir très bientôt à son poste et à vous recevoir avec sa passion et son humour qui le caractérise. Toute l'équipe du Canada Français lui souhaite de la santé pour la Nouvelle Année.

Daniel Sylvain Coiffure toujours situé au 297, rue Georges-Phaneuf à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Déjà 2 ans...

Le Centre de Santé Sophie Tessier fête ses 2 ans. Il offre une multitude de services pour vous dorloter afin de bien débiter l'année. Profitez d'un moment de détente et rendez-vous au 576, chemin Grand-Bernier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu.



POTINS COMMERCIAUX

Vous êtes en commerce et vous avez une nouvelle à partager.
Contactez votre conseiller publicitaire au 450 347-0323.

Résolution 2012: profiter de la vie!

MÉLANIE PAQUET
(Conseillère d'orientation
et psychothérapeute)



Voilà qu'une autre année se termine. Avez-vous une résolution pour la prochaine année? Et si vous preniez la résolution de profiter un peu plus de la vie! Imaginez les bienfaits que vous récolteriez si vous mainteniez votre objectif tout au long de l'année...

Si l'objectif vous intéresse, vous devrez d'abord définir ce que cela signifie pour vous. Pour ma part, je me suis demandé qui, dans mon entourage, incarnait cette capacité à jouir de la vie. J'ai aussitôt pensé à deux amis médecins, qui en raison de leur profession sont particulièrement conscients que personne n'est à l'abri de la maladie et de la mort.

Ayant sous leurs yeux le rappel quotidien de cette réalité, ces amis se font le devoir de mordre dans la vie et de multiplier les occasions d'avoir du plaisir. Ce sont d'ailleurs les deux personnes les plus occupées que je connaisse et pourtant les premiers à me répondre par l'affirmative lorsque je leur propose une activité.

UNE VIE BIEN REMPLIE

Profiter de la vie implique pour eux d'avoir une existence bien remplie. Les activités sportives et culturelles, les voyages, les apprentissages de toutes sortes et les moments rigolos à partager en famille et entre amis, tissent ainsi la trame de leur vie. Par ailleurs, ces amis n'hésitent pas à exploiter

leurs talents et leurs intérêts personnels.

Je pense à une autre personne qui profite de la vie, mais sans se donner ce rythme de vie accéléré. Elle se définit d'ailleurs plutôt comme une contemplative. Elle aime prendre son temps et apprécie les conversations intimes, un bon verre de vin ou l'odeur du sapinage lors d'une promenade... Elle a le merveilleux talent de chérir les bons moments que la vie lui procure et est toujours prête pour s'amuser. Il est, je dois dire, assez comique de la regarder apprendre le hula hoop avec ma fille ou de se faire un match de hockey avec mon fils dans le salon...

Je connais aussi un couple d'amis qui s'aiment passionnément et ce, depuis près de vingt ans. Ces deux tourtereaux sont positifs, joyeux et particulièrement généreux de leur temps et de leurs encouragements. Ils prennent aussi grand soin de leur relation amoureuse, de leur vie de famille et de leurs nombreux amis, qu'ils invitent périodiquement à toutes sortes d'activités. Ils profitent aussi de la vie en se maintenant en santé par la pratique du sport, lieu de leurs efforts rigoureux et de leurs fous rires complices...

GARDER SES YEUX D'ENFANT

J'ai aussi une copine qui a gardé ses yeux d'enfants. Elle s'émerveille encore comme une petite fille et sait apprécier le beau, le vrai et l'amusant. Elle est souvent la première sur la piste de danse et la première à s'impliquer pour aider les autres. C'est celle qui veut tout

essayer, de la danse irlandaise, à la danse de poteau, au parachute ou à l'apprentissage de l'espagnol. C'est aussi celle qui sait encore jouer et qui transforme ainsi mon bac de récup en panier de basket pour y lancer, au plus grand plaisir de mes enfants, le contenu de mon recyclage...

Lorsqu'on y pense, personne ne sait mieux profiter de la vie que nos enfants. Le plaisir contagieux d'un enfant qui s'amuse et qui rit en est le plus bel exemple. Lorsqu'ils sont petits et qu'ils ne sont pas contaminés par la préoccupation que nous avons, devenus adultes, de ce que les gens pensent de nous, ils savourent la vie pleinement. C'est probablement en partie pour cette raison que nous les trouvons si beaux et si touchants. À leur contact, nous nous permettons de profiter un peu plus de notre cœur d'enfant!

Le visage d'un professeur qui a été très important dans ma vie me vient aussi en tête lorsque je cherche des modèles inspirants. Dans sa carrière, cet homme a investi beaucoup d'énergie à comprendre l'humain et à faire avancer l'état des connaissances en psychothérapie.

Il a su profiter des opportunités que la vie lui offrait d'élargir ses connaissances à l'étranger et d'utiliser son talent de pédagogue pour en faire bénéficier autrui. Poussé par la passion qu'il a pour son travail et pour l'humain, cet homme d'exception a profité de la vie en aidant des centaines d'autres à mieux profiter de la leur!

Je côtoie quotidiennement des gens qui ont fait le choix de profiter de leur vie. Ces gens sont mes clients. Il y a ceux qui souhaitent choisir un programme de formation stimulant, ceux qui veulent redéfinir leur direction professionnelle ou ceux qui souhaitent se guérir d'un milieu de travail toxique.

Il y a aussi ceux qui souffrent et qui viennent chercher de l'aide thérapeutique. Mettre des mots sur leurs blessures et leurs besoins et arriver à comprendre leurs modèles improductifs font partie intégrante de leur démarche vers le mieux-être. L'ouverture et l'engagement qu'ils me démontrent quotidiennement m'aident à ne jamais perdre de vue que profiter de la vie, ça implique aussi d'en prendre la responsabilité et d'investir en soi!

ET VOUS?

Regardez donc en vous et autour

de vous afin d'établir ce que vous pourriez faire pour profiter davantage de votre vie. Vous pourriez ainsi découvrir que votre réseau social est à développer ou que le temps passé en famille manque de chaleur. D'autres constateront qu'ils ne prennent pas le temps d'apprécier le moment présent, puisqu'ils sont trop tournés vers le passé ou l'avenir...

Pour ma part, je compte bien me laisser influencer par ces modèles inspirants qui m'entourent. Je profite d'ailleurs déjà de la chance que j'aie que ces gens fantastiques enrichissent ma vie. À mes proches et à mes clients, je dis donc merci de tous les bons moments partagés avec vous.

Une merveilleuse année 2012 à tous!

Pour me joindre: info@melaniepaquet.com ■

ÉCONOMIE

CARNET ÉCONOMIQUE

ÉMILIE LÉVESQUE
emilie.levésque@transcontinental.ca

Génération XYZ

La membre du mois de janvier de Génération XYZ est Véronic Tringle, une jeune entrepreneure touche-à-tout et passionnée par le monde des affaires. Titulaire d'une formation en éducation spécialisée et en agent de sécurité, celle qui est propriétaire d'une garderie en milieu familial parvient également à mettre son originalité et sa créativité au profit de l'entreprise Lucky 7 Factory.

C'est en 2010 que Véronic Tringle fonde, en collaboration avec six amies, la compagnie spécialisée en matériel de scrapbooking où elle occupe les fonctions de directrice des communications. Un poste qui allait véritablement de soi pour celle qui adore échanger avec les

autres. Motivée et inspirée par les femmes qui se lancent en affaire, cette dernière entend bien démontrer qu'il est possible de foncer et de mener avec succès plusieurs projets de front. Pas étonnant alors que Véronic Cloutier figure parmi ses modèles.

Enfin, Véronic Tringle désire s'impliquer auprès de Génération XYZ afin de créer des liens d'affaires ou de nouvelles relations d'amitié tout en partageant sa vision plus créative du monde des affaires.

Recherche d'emplois

Le Club de recherche d'emploi Vallée des Forts, organisme offrant des sessions gratuites de techniques de recherche d'emploi, est présentement en recrutement pour sa prochaine session qui débutera le 16 janvier prochain. Trois séances d'information auront lieu le mardi 10 janvier, le jeudi 12 janvier et le vendredi 13 janvier, à 9 heures. Les personnes intéressées à trouver un emploi rapidement peuvent s'informer en téléphonant au 450 346-3044.

Endettement

Vous êtes salarié et vous posez des questions sur la faillite, le dépôt volontaire ou la consolidation de dettes? L'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) Rive-Sud tiendra une rencontre gratuite sur les solutions à l'endettement pour les personnes ayant des revenus de travail, le mardi 17 janvier, 19 heures, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le service est confidentiel. Les personnes intéressées doivent s'inscrire en composant, sans frais, le 1 877 677-6394. ■



Toyota souligne les 40 ans de la concession Déry

Le 40^e anniversaire de la concession automobile Déry Toyota a été souligné en grande pompe, le 23 décembre dernier. C'est en 1971 que François Déry achète la concession familiale située dans le centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, qu'il rebaptise alors Déry Toyota. En 1986, l'entreprise déménage sur le boulevard du Séminaire Nord où elle demeurera 25 ans avant de prendre possession, le 21 novembre, de ses nouvelles installations à la fois plus modernes et spacieuses, rue Moreau. On reconnaît sur la photo Marco Giroux, de Toyota Canada, François Déry, de Déry Toyota, Benoit Gratton, de Toyota Canada, et Martin Déry, de Déry Toyota. ■



Véronic Tringle

BIENVENUE DANS VOTRE SECTION DES ANNONCES CLASSÉES



PETITES ANNONCES CLASSÉES

(Sans frais)

1.866.637.5236



- 100 Immobilier achat/vente
- 200 Immobilier Location
- 300 Marchandises
- 400 Services
- 500 Services personnels
- 550 Services financiers
- 600 Marché de l'emploi
- 700 Formation et Culture
- 800 Avis
- 900 Véhicules

✓ Les annonces classées, une SOLUTION EFFICACE pour des RÉSULTATS RAPIDES.
 ✓ Profitez des CONSEILS et de L'EXPERTISE DE NOTRE PERSONNEL courtois et expérimenté.
 ✓ De plus, votre annonce paraît GRATUITEMENT sur le site internet www.vosclassees.ca

HEURES D'AFFAIRES DU SERVICE TÉLÉPHONIQUE: LUN. AU VEN. DE 8H30 À 17H00

HEURE DE TOMBÉE: MARDI 15H00

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

Pour une visibilité accrue
 annoncez dans plus de 50 journaux :

Offrez-vous des EXTRA...

- ✓ Encadré
 - ✓ Couleur
 - ✓ Titre centré
 - ✓ Caractères gras
- Informez-vous auprès de votre téléconseillère.

DOUBLEMENT GAGNANT

dans les éditions du 25 décembre 2011 au 28 janvier 2012

Placez une ANNONCE CLASSÉE dans votre HEBDO et courez la chance de GAGNER UN CERTIFICAT-CADEAU d'une valeur de 650\$ au MARRIOTT RESIDENCE INN, Tremblant.

LES ANNONCES CLASSÉES 1 866 637-5236

TIRAGE: 31 JANVIER 2012 à 14 h.

105 Propriétés à vendre

*** AA ATTENTION INTERNET**
 Liste de reprises bancaires disponible Royal LePage Haut-Richelieu, adresse courriel: gillesfregeau@hotmail.com

CHALEUREUX cottage, clé en main, 3 chambres, 2 s.d.b., 1 salle d'eau, cuisine 2010, beaucoup de rangement, grand garage avec mezzanine, piscine au sel, grand patio, climatiseur mural 2011. 450-515-1117

MAISON bigénération rénovée, 6 chambres, 3 salles de bains, 2 cuisines, 2 portes-patio, foyer bois, piscine creusée, thermo-pompe, cabanon, libre 1er février, 173 St-Gérard, St-Luc, 1900\$/mois ou 329,000\$, 514-730-1728

MAISON neuve directement sur bord de l'eau, face à l'hôpital, libre immédiatement, planchers bois franc, 2 étages plus sous-sol, 2 c.a.c., 349,000\$ possibilité de financement et location 1,650\$/mois. 450-346-8598

125 Maisons mobiles

MAISON mobile à vendre, l'acadie, 450-895-0537

MAISON MOBILE à vendre projet à finir, cause maladie. 14x68. Cell 514-713-5595

160 Terrains à vendre

ESTRIE, terrains boisés en montagne, 17,500\$ et plus, financement 100\$ comptant, 100\$/mois, 2 ans sans intérêt. Domaine privé magnifiques paysages, pêche. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

GRAND terrain Iberville, en arrière de Boucher Sport, voisin rue François, prêt à construire avec services, 14\$/pi.ca. 514-730-1728

TERRAINS à vendre de 35,000 pi.ca., et +, 47,000 pi.ca. à partir de 50,000\$. Farnham 514-617-9903/www.habinnovert.com

TERRAIN sur bord du Richelieu 130 pieds façade, décente de bateau, prêt à construire, non inondable, 11,500 pi.ca., 155,000\$. Peut prendre échange maison, ou maison à revenu 450-346-8598

205 Logements/ appartements à louer

3-1/2, 914 Desaulniers, St-Jean, 1er étage, libre immédiatement, 475\$/mois, service de buanderie au sous-sol, "pas de chien, peinture fournie, enquête de crédit exigée, pour infos: Mme Landry: 514-796-9135

3-1/2, idéal personne âgée ou retraitée, 27-A St-Charles, refait à neuf, stationnement, 450\$/mois, pas d'animaux, enquête crédit, 514-923-7469

3-1/2, neuf, chauffé, éclairé câble, déneigement inclus, 595\$, St-Jean-sur-Richelieu. 450-359-0676

3-1/2, rue McMillan, St-Jean-sur-Richelieu, près de l'hôpital, 1er étage, laveuse, sècheuse communautaires, pas de chien, 450\$, libre, enquête crédit, 450-348-5186, 514-705-8506

3-1/2 sur la rue Cousins Nord, très propre, 490\$/mois. Libre. 514-831-5484

4-1/2, 347A Jacques-Cartier nord, entrée laveuse/sècheuse, pas de stationnement, libre, 455\$/mois, 450-347-0965

4-1/2, 570\$ 5-1/2, 650\$ St-Jean-Richelieu, planchers bois franc, 2 stationnements déneigés, pas de chien, enquête crédit, libres 1er mars. 450-346-3679

4-1/2, 59 St-Paul, grande galerie avant, 485\$/mois 514-712-3566 Johanne

4-1/2, disponible immédiatement, rénové, situé entre l'hôpital et centre d'achat, laveuse/ sècheuse, balcon porte-patio, 620\$/mois 514-998-5221

4-1/2, grand, moderne, libre immédiatement, près de l'hôpital, insonorisé, intercom, cabanon, stationnement, s'adresser au 845 Planle, app.5. Enquête de crédit, 450-359-6615

4-1/2, grand, rez-de-chaussé, propriétaire occupant, immeuble tranquille, libre immédiatement, 450-357-9217

4-1/2, Iberville, 7e Avenue, 3e étage, stationnement, pas d'animaux, enquête crédit, 610\$/mois, 514-923-7469

4-1/2, Iberville, libre immédiatement, 3e plancher, très propre, céramique/bois flottant, très tranquille, rangement intérieur/extérieur, pas de chien, 565\$/mois. 450-542-5325

4-1/2, libre immédiatement, près hôpital, planchers neufs, immeuble tranquille, 376, Thibodeau, 450-291-3125, 514-991-3477

4-1/2, rez-de-chaussé, refait à neuf: armoires/ planchers/ s.d.b/ peinture. Près du Pasquier, St-Jean-sur-Richelieu. 735\$/mois, 514-754-7880

4-1/2, St-Jean, 433, Thibodeau, secteur hôpital, très paisible. 1 stationnement. Libre dès maintenant. Info. M. Vaillancourt, 450-348-6178, 514-910-4052

4-1/2, St-Jean, 52 Lafontaine, 2e étage, stationnement, pas d'animaux, enquête crédit, 640\$/mois, 514-923-7469

4-1/2, St-Jean, quartier St-Edmond, refait à neuf, entrées laveuse, sècheuse, stationnement, 555\$/mois, pas d'animaux, 450-348-0088

4-1/2, très propre, céramique, bois franc, quartier St-Edmond, 2 stationnements déneigés, entrées laveuse/ sècheuse, libre immédiatement. 585\$/mois. 514-815-7236

4-1/2 dans duplex + 2 pièces au sous-sol, comprend balayuse centrale et a/c, déneigement inclus, dans quartier St-Eugène, 925\$/mois, libre immédiatement, 450-741-3502, 450-347-6006

4-1/2 et 5-1/2 à louer, en arrière du Rona l'entrepôt, secteur St-Luc. Tranquillité assurée. 450-359-4227

4-1/2 grand, rez-de-chaussé, rénové, grande cuisine, salon, stationnement privé, terrain, libre 1er janvier, 650\$/mois. Pas d'animaux, enquête de crédit. 450-359-7300

4-1/2 neuf, Napierville (village), syle condo libre immédiatement à partir de 675\$/mois, pas d'animaux enquête crédit. 450-524-1319 ou 514-884-3046

4-1/2 près bord de l'eau, secteur Iberville, 1 stationnement, espace rangement, pas d'animaux, enquête crédit, 575\$/mois. Locataire tranquille. 514-574-9936

4-1/2 près cégep, dans quadruplex, aucun tapis, planchers bois franc, stationnement, balcon, entrées laveuse/ sècheuse, pas d'animaux, idéal personne tranquille, 580\$/mois, libre immédiatement, 450-346-9287

4-1/2 rue Forget, Napierville. Libre immédiatement, 630\$/mois. 514-968-2316/450-246-2334

5-1/2, 1 chambre, Boul. Gouin, 2e étage, bois franc presque partout, références exigées, pas d'animaux, personne tranquille âgée si possible, libre, 510\$/mois, 450-346-6569

5-1/2, 1er février, Boul Gouin, près Base Militaire, pas d'animaux, 630\$/mois, références et enquête de crédit, 450-359-6847

5-1/2, 717 Lasalle, St-Jean-sur-Richelieu. Libre 1er janvier, 700\$/mois, 1er étage, portes-patio avant et arrière, 2 places stationnement, système d'intercom, insonorisation supérieure, antenne communautaire, place de rangement intérieure et extérieure, pour plus d'informations tél.: 450-358-3732

5-1/2, Iberville, 335, Lareau, secteur aréna. 1er plancher. 2 stationnements, libre 1er mars. Info. M. Vaillancourt, 450-348-6178, 514-910-4052

5-1/2, r.d.c., 3 chambres fermées, entrées laveuse/ sècheuse, coin St-Charles/ Collin, 710\$/mois, libre immédiatement, 514-444-4990

5-1/2 à louer à Bedford dans duplex neuf, stationnement, pas d'animaux, libre immédiatement, 700\$/mois. Possibilité garage en extra 20x30, 450-357-5250

5-1/2 beau secteur tranquille, paysagé, très ensoleillé, près cégep, frais peint, planchers bois franc, balcon, 590\$/mois, enquête crédit obligatoire, 450-347-1573, 514-522-1575, 450-291-3055

5-1/2 grand, demi sous-sol, très éclairé, près école NDJ, 2 stationnements, cabanon, terrain, libre, 650\$/mois, enquête crédit, pas d'animaux, 514-821-5414, 450-347-0358

À St-Luc: Boul. de la Mairie, 5-1/2 3e étage, libre immédiatement, 695\$/mois. Planchers flottants et céramique. Cabanon extérieur. Pas de chien. Bonnes références requises. 514-554-4295

FARNHAM: 4-1/2, immeuble 2009, style condo, incluant espace de rangement extérieur, près tous services, 685\$/mois. Libre immédiatement, 450-521-9983 www.habinnovert.com

GRAND 4-1/2, 2e étage, 189, St-Charles, libre 1er janvier, enquête crédit, pas d'animaux, complètement rénové, 595\$. 450-348-0643

167 700\$

Propriété bien entretenue, terrain avec beaucoup de profondeur, les couvertures de la maison et du garage sont en tôle peintes, l'électricité est rendu au garage, les planchers sont relaits en majorité.

148 700\$

Coquette maison en bon état, ensoleillée, site paisible, rue sans issue. Beaucoup d'armoires, planchers de bois franc et céramique, possibilité d'une 3^e chambre. Thermopompe avec système biénergie très économique (moins de 1 000\$/an). ***Prix d'un loyer***

JONATHAN HUDON
COURTIER IMMOBILIER

ROYAL LEPAGE
www.royallepage.ca

ST-JEAN
Agence immobilière
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

450 347-7766

Pour vendre ou acheter
Évaluation gratuite
de la valeur marchande
de votre propriété.

CAROL HUDON
COURTIER IMMOBILIER

Norac-Caron

Une entreprise de confiance

VOTRE MAISON à partir de 199 900\$

4 terrains rue Bousquet

Maison modèle 29, rue Ravot Saint-Jean-sur-Richelieu

514 808-5759 Pour information + taxes terrain inclus

Le bonheur à votre portée de main

Norac-caron.ca

Faubourg Mille Roches

Condos, 1 000 - 1 200 pi.ca.

LOGEMENTS À LOUER

Disponible maintenant à partir de 4 1/2 et 5 1/2 - 805\$/mois

• À 5 minutes de l'hôpital

Renseignements : Sylvain Cousineau 514 567-4488

205 Logements/ appartements à louer

GRAND 4-1/2 style rustique moderne, 2e étage, stationnement, enquête de crédit 650\$ par mois. Route 104 à St-Jean-sur-Richelieu. 438-862-2633

GRAND 5-1/2, St-Jean, 1er étage, disponible maintenant, 585\$/mois. 450-359-7253

LACOLLE: grand 2-1/2, 1er étage, chauffé, éclairé, satellite/internet inclus, entrées laveuse/sécheuse, stationnement, 500\$/mois, libre. 450-246-3232

LOFTS à louer, 7e Avenue Iberville. Libres immédiatement, 900 pi.ca., 650\$/mois; 850 pi.ca., 600\$/mois. Références requises. 450-347-5934, 514-805-0569

Louez avec possibilité d'achat. Maison avec garage, 5 chambres, 2 s.d.b., logement possible au sous-sol. 680\$/mois. À 25 minutes du Pont Champlain. Rachat de bail. Pour information: 514-968-5748

PRES de l'hôpital, jolie 3-1/2, chauffé, éclairé, sous-sol, pour personne tranquille seulement, sinon ne téléphonez pas. 485\$/mois, enquête de crédit, libre immédiatement. Pas d'animaux. 514-567-2352

ROUGEMONT: 2x4-1/2, stationnement. Entrées laveuse, sécheuse, 485\$ et plus. 450-542-2022

ST-EDMOND: 2x5-1/2, grandes pièces, propres, beaucoup de réparations, installation laveuse sécheuse, remise, 2 stationnements, pas d'animaux, enquête crédit, 450-515-3405

ST-JEAN, Iberville, Farnham, Henryville, Mt-St-Gregoire, appartements à louer, 4-1/2, 5-1/2, 6-1/2, immédiatement différents prix. Info-location Agence Immobilière, 450-359-7123

Disponible immédiatement

3 1/2 LIBRE
Semi-meublé
Piscine creusée
495\$ et plus/mois

4 1/2
Non-meublé 525\$ et plus/mois
Diane 450 346-3229

À Saint-Jean-sur-Richelieu
• Planchers flottants sur béton
• Aspirateur central
• Rangement intérieur
514 567-4488
M. Cousineau

À LOUER

5 1/2 - Près du Cégep
- Avec sous-sol
- Stationnement privé
1 Pinsonneault
Libre immédiatement 895\$/mois

2 x 51/2
- Un avec tapis
- Un avec plancher flottant
- 3 chambres
- Grandes pièces éclairées
- 1 Stationnement
265 Chaussé
Libre immédiatement 670\$/mois

• enquête de crédit • pas de chien
Ginette 450 359-9938

205 Logements/ appartements à louer

ST-JEAN, près centre-ville, 1-1/2, 275\$, 2-1/2, 375\$, 55 Frontenac, sonnez à l'appartement #4. Disponible maintenant.

210 Logements/ appartements chauffés à louer

2-1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 309 Gouin/ Séminaire, 465\$, libre, 514-577-7594

TRÈS grand 3-1/2, sous-sol triplex, tout inclus: chauffé, éclairé, poêle, frigo, lave-vaisselle, laveuse, sécheuse, stationnement, près des services. Enquête de crédit/ références, pas d'animaux. Libre février, 304 Maison neuve, St-Jean 670\$/mois. 514-617-8846

215 Logements/ appartements chauffés/meublés à louer

2-1/2, 3-1/2, meublés, chauffés, eau chaude fournie. Refaits à neuf. Buanderie. 1 stationnement. Près cégep et base militaire. Pas d'animaux. Idéal non-fumeurs. 535\$-585\$/mois. Libres immédiatement. 450-347-0191, 514-214-2428

2-1/2: meublé, éclairé, chauffé, planchers flottants, avec buanderie, en face de la base militaire, à 10 minutes du cégep, 520\$ par mois, au 539 des Trinitaires, St-Jean-sur-Richelieu, 514-409-0844

CONDO DE LUXE À LOUER

Saint-Jean-sur-Richelieu (près CEGEP)
MEUBLÉ 3 1/2
4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2
• Piscine • Ascenseur • Gym
• Sécurité
• Stationnement Snt/ext.
• Grand balcon
• Planchers bois/céramique
Libres immédiatement
450 741-7562
514 578-9910

À LOUER

Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2
près base militaire
4 1/2
(condo)
près du Carrefour Richelieu
2^e étage
• Libre immédiatement
• Enquête de crédit
SVP pas de chien dans les appartements
service de conciergerie
359-9223

215 Logements/ appartements chauffés/meublés à louer

3-1/2 à louer, 2e étage. 625\$/mois; 2 balcons 14x16 et 5x8; 3 portes-patio. Planchers flottants, s.d.b. et c.a.c. peinturées. Buanderie au sous-sol. Près base militaire, 539 des Trinitaires, St-Jean-sur-Richelieu, 514-409-0844

3-1/2 meublé, 2e plancher, balayuse centrale, système intercom, tranquille, libre immédiatement, 35, rue Jacques-Cartier Sud. 450-346-4908

3-1/2 sous-sol maison St-Blaise, meublé, chauffé, électricité, câble, téléphone, électro-ménagers, 620\$, libre. Jour: 438-390-9006. Soir et week-end: 450-930-0506

JOLI 3-1/2 meublé, chauffé, idéal non-fumeur. Libre 490\$. 450-347-4111 soir
ST-JEAN, près du Cégep, 1-1/2, 325\$. 2-1/2, 395\$. 3-1/2, 495\$-525\$. 4-1/2, 575\$, non-chauffé. Tous partiellement meublés 450-358-4408

2 1/2 À LOUER
- Céramique
- Meublé ou non-meublé
- Immeuble tranquille
450 359-7677
450 895-3029

PROMOTION
300\$ à la signature du bail
3 1/2, 4 1/2 À LOUER
REDÉCORÉS et ENSOLEILLÉS - Très propres, références exigées, pas de chien, près de l'hôpital
À NÉGOCIER 514 571-7210

SAINT-JEAN 3 1/2 rénové
- Chauffage électrique locataire
- Près des services
- Service de buanderie disponible dans l'immeuble
450 741-4387

ACCÈS IMMOBILIER
Agence Immobilière
160 rue Notre-Dame, St-Jean-sur-Richelieu
www.accesimmobilierplus.com
Francine Choinière
Courtier immobilier
450 542-1363
Campagne - Libre immédiatement
289. Situé à 10 minutes de Saint-Jean sur grand terrain de 18 400 pieds carrés, joli bungalow de 3 chambres avec garage détaché. Plusieurs améliorations récentes: portes, fenêtres, isolation, toiture, plomberie, électricité, cuisine, recouvrement de plancher, entrée et plus encore. Demandez une visite. 199 900\$
Campagne à vendre ou à louer
301. Belle propriété à proximité de Saint-Jean avec garage détaché. Situé dans un rond-point sur un terrain entièrement aménagé de 18 214 pieds carrés, cour pavée avec 2 entrées, patio sur 2 niveaux, intérieur ensoleillé, très propre vous l'aimerez à coup sûr. 224 900\$

220 Condominiums à louer

St-Jean-sur-Richelieu: 5-1/2, condo à louer dans un triplex, 582, Grand Bernier, libre, 900\$/mois. 514-235-5333

225 Propriétés à louer

GRANDE maison bi-génération à vendre ou louer à Notre-Dame-de-Stanbridge, 514-894-8428

IBERVILLE grand 3-1/2, 740 Boul. Iberville, voisin Caisse Pop Iberville, entrée laveuse/sécheuse, rénové, libre 1er février, 495\$/mois, 450-347-2647

MAISON 583 Cyr, 3 chambres, 2 salles de bains, poêle bois, pas de tapis, grand terrain boisé, abri d'auto, libre immédiatement, 1100\$/mois ou 229,000\$, 514-730-1728

ST-JEAN, Ste-Brigitte, maisons 2 à 4 chambres, immédiatement, 1,200\$/chacune. Info-location Agence Immobilière 450-359-7123

LOCAUX À LOUER
LIBRE IMMÉDIATEMENT CHAUFFÉS
Contactez Marcel Olligny
450 659-1464
ou 514 919-1464
4231097101B_20111229r

235 Logements/ appartements/ propriétés à partager

Maison à partager, en arrière du Rona l'entrepôt, secteur St-Luc. Construction récente. Chambre des maîtres disponible. Tranquillité assurée. Non-fumeur. 450-359-4227

240 Chambres à louer

* **CHAMBRES à louer, sécuritaire, retraité autonome, étudiant travailleur(euse), à pied Halles et vieux St-Jean, face à l'arrêt d'autobus. Cuisine, buanderie, téléphone; interurbain Québec/ internet gratuit, câble. À partir de 65\$/ semaine. 514-617-8282**

1 Chambre à Iberville, climatisée, laveuse et sécheuse, lave-vaisselle, patio, téléphone, téléviseur avec super écran, internet haute vitesse, stationnement. 514-262-7181, 514-357-6618

LOCAL À LOUER 900 PI CARRÉS

1005, boul. du Séminaire Nord
Endroit très achalandé
Rens. : 514 268-7194
4177363101B_20120105r

Centre Dorchester BUREAUX / LOCAUX À LOUER

De 200 à 2 000 pi carrés, rez-de-chaussée
• Vous avez accès à votre bureau/local selon vos horaires
• Grand stationnement disponible. Prix très compétitif
• Plusieurs sont chauffés, éclairés et climatisés
• Un bureau avec immense fenestration.
• Excellent pour jeunes entrepreneurs, PME, professionnels, domaine de la santé : médecins, dentiste, psychologue, massothérapeutes, possibilité école de tous genres, etc.
Pour plus de renseignements
Tél. : 450 359-1266
4177628101B_20120105r

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

850 pi² à 2 000 pi²
Voisin SAQ
490, rue St-Jacques, Napierville
450 245-3170
4185667101B_20111222r

ROYAL LEPAGE Agence immobilière
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
Carole Paquette courtier immobilier
514 886-8664
434- Jolie propriété située dans un secteur recherché. 3+1 chambres à coucher. Entrée indépendante pour le sous-sol. Idéal pour garderie à la maison. Terrain clôturé, aucun voisin à l'arrière. À proximité des services, centre d'achat, parc, piste cyclable, écoles primaires. Accès rapide à l'autoroute 35. À voir. MLS 8667247
4234079101B_20120105r

Richard St-Jean
Courtier immobilier
r.stjean@hotmail.com
www.richardstjean.com
Proprio Direct le courtier qui vend
Pour la **VENTE** ou **L'ACHAT** de votre
Appelez-moi 514-928-4001
A PARTIR DE SEULEMENT **2%** certaines conditions s'appliquent
Votre propriété annoncée **GRATUITEMENT** sur:
Visibili - Une exclusivité Proprio Direct
Plus c'est vu, plus vite c'est vendu!
MLA, centris.ca, lesPAC, CVENDU
propriodirect.com, vittevitte.ca, classifiedextra.ca, YOLOPETITES ANNONCES
4234064101B_20120105r

ROYAL LEPAGE Agence immobilière
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
13- Maison à paliers multiples située sur un superbe terrain paysager et clôturé de 10 000 pieds carrés. Piscine creusée. À proximité de tous les services, centre d'achats, écoles primaires, parc, marché d'alimentation, terminus et service d'autobus. MLS 8668128.
4234071101B_20120105r

Mini-Entrepôt Désourdy
ENTREPOSAGE CHAUFFÉ AVEC GICLEURS
ALARME 24 H/24
Résidentiel - Commercial - Industriel
Location mensuelle ou à l'année
450 347-2359
155, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
4177246101B_20120105r

À LOUER
Bureau de prestige
1500 pi carrés approx.
Rez-de-chaussée
1085, boul. du Séminaire Nord
À côté de la nouvelle SAQ
Tél. : 450 359-7677
consultantsbg@bellnet.ca
4228378101B_20120105r

LOCAUX À LOUER
440, boul. Saint-Luc
• 1000 pi carrés aménagés
1206, boul. Saint-Luc
• De 600 à 7 000 pi carrés
475, boul. du Séminaire Sud
• 1 200 pi carrés
450 359-7677
www.groupebch.com
4177805101B_20120105r

NOUVEAU
Site pour future garderie
À LOUER
boul. du Séminaire Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 359-7677 • 514 238-0950
4179718101B_20120105r

240 Chambres à louer

CHAMBRES à louer (coloc) 2 chambres meublées, chauffées, câble, internet, téléphone, laveuse, sècheuse, stationnement, repas inclus. Près service d'autobus, autoroute 35 et 10. Ambiance familiale. Demandez Denise: 450-347-1830

245 Chambres et pensions à louer

CHAMBRE VIEUX ST-JEAN avec grandes fenêtres, de 275\$ à 400\$/mois, buanderie, vidéotron. Vincent après 18h: 450-741-6430

GRANDE chambre, 300\$/mois et plus. Loft, 2-1/2, 550\$/mois, 450-346-5274, 514-217-7701

250 Maisons de repos/centres d'accueil

RÉSIDENTE Le Voilier Blanc. Certifiée, personnes autonomes ou en perte d'autonomie, chaise roulante acceptée, Alzheimer et gens qui font de l'emphysème, ambiance familiale et personnalisée, zoothérapie, service, surveillance 24h/24, service médecin à domicile, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix. 514-608-8036

270 Bureaux/locaux à louer

BUREAU À LOUER, DANS EDIFICE COMMERCIAL. Rue Longueuil (vieux St-Jean), libre, accès salles: d'attente, conférence et accueil. Idéal avocat, comptable ou fiscaliste. 450-347-2279

LOCAL 20x50 pi. avec s.d.b. et bureau, porte garage 14x14 pi., situé sur la rue Gaudette, St-Jean. Cell: 450-358-0609

LOCAL à louer, Henryville, 2,000 à 8,000 pi.ca. 514-707-2322

LOCAL commercial + ou - 1,300 pi.ca., Aussi local chauffé pour entreposage de biens personnels, idéal atelier artisanal. (Il n'y a pas de porte de garage) 250\$/mois. Libres. St-Jacques et Séminaire. 450-357-4193

275 Commerces/magasins à louer

OPPORTUNITÉ d'affaires pour personnes motivées. Cantine dépanneur à louer pour l'été 2012 au Camping du Lac Mineur à St-Jacques-le-Mineur. info@campingdulacmineur.com

280 Entrepôts à louer

3 espaces d'entreposage à louer -12X24 avec porte 7X8; -14X20 avec porte 7X9 et -10X24. Espaces isolés, éclairés, chauffés, planchers de ciment, caméra de surveillance et déneigement inclus. 200\$/mois. 514-501-4025

285 Garages/stationnements à louer

ESPACE extérieur clôturé pour bateaux, remorque, roulotte, etc., surveillance 24/24. À partir de 40\$/mois, rue Gaudette, St-Jean, 450-358-0609

IBERVILLE, 28 rue de la Pépinière, garage petit 200\$/grand (4 voitures), 400\$, électricité; commercial (6 autos), 750\$. 514-570-3458

305 Ameublement

2 causeuses neuves Jamar, ont servies 1 semaine seulement; 2,000\$. 450-349-4329

2 GRANDS fauteuils usagés, confortables, à vendre, 100\$/paire, 450-346-2577

307 Appareils électroménagers

ACHETONS Cuisinières et réfrigérateurs, bonne condition, payons jusqu'à 375\$, frigidaire seul de 50\$ jusqu'à 200\$, laveuse sècheuse (blanches), 40 ensembles: poêles, frigidaire, laveuses sècheuses garantie 6 mois. **GARAGE DU MEUBLE** 185-A Bouthillier Nord, 450-346-3701

310 Divers à vendre

COUVERCLES pour SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.the-coverguy.com/francais.php

ETES-VOUS débranché? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Avec une personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect. 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

LA boutique Sexatout, jouet, costume sexy et DVD à partir de 4.95\$. Livraison rapide et discrète! Commande par téléphone au 514-765-9076 ou le 1-800-798-9902. Demandez votre catalogue gratuit. www.sexatout.com

MATELAS 312 RESORTS neufs, 54": 139\$, 39": 120\$, plate-forme: 39"-54"-60": 59\$, set de chambre 6 morceaux mélamine blanche, 299\$, un bureau 5 tiroirs en pin solide, 159\$. Ouvert le dimanche. Ameublement Lavigne, 450-346-7330 www.ameublementslavigne.com

SCIÉRIES portatives- À bande ou à chaîne. Faites de l'argent et épargnez de l'argent-Sciez les planches vous-même. Sciéries en inventaire prêtes à vous être livrées www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

317 Vêtements/fourrures/accessoires

MANTEAU de pattes de vison brun foncé, 14 ans, peu porté, 2,500\$. 450-346-7469

345 Antiquités

SET de salle à manger antique (1840-1920), Queen Ann, excellente condition, 5 chaises droites, une capitale, table avec rallonge, vaisselier 3 côtés vitrés, évaluation professionnelle 2000\$, prix demandé 1800\$, 450-348-3743

363 Produits agricoles

FOIN ET PAILLE. Foin de luzerne, 2e coupe. Petites balles carrées (5000). 350 balles rondes de foin mélangé 48x54. Possibilité livraison ainsi que crédit 30 jours, si désiré. Transport inclus. Paille aussi disponible. 450-582-8262 après 18h.

365 Bois de foyer

BOIS chauffage, 15 sacs 60 lbs. = 1 tonne, 75\$, 450-299-2416

BOIS de foyer Borduas: bois sec, érable, 1e qualité, 299 16e Avenue, St-Athanase, 450-347-2751

370 Matériaux de construction

A Bois Francs Bomarc inc. Directeur du fabricant. Plancher bois franc verni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi Tél 450-378-9883 ou 1-877-378-9883, 53, Gati-neau, Granby

404 Services domestiques offerts

10 ans ménages impeccables aux maisons. Appelez vite: réservation. 514-703-3501

FEMME de ménage 8 ans d'expérience, disponibilité lundi/jeudi après-midi, fiable, bonnes références, Annie 514-452-4494

FEMME de ménage expérimentée travail bien fait, bonnes références, pour faire votre entretien ménager à chaque semaine ou aux 2 semaines, donne reçus si désirés, Carole 450-346-7850

404 Services domestiques offerts

JE ferai ménage régulier dans maison privée. Quelques places disponible (semaine). Honnête et non-fumeuse. Diane 450-542-5096

412 Santé

CESSEZ DE FUMER! Avec le Laser doux. Sans douleur. Service à domicile disponible. Garantie. 295\$. 514-949-6099. www.lazero-tabac.com

415 Massothérapie

MASSOTHÉRAPEUTE professionnel, Suédois ou Lomi-Lomi, et sur chaise dans le respect et la simplicité. Au bureau ou domicile. 450-358-5275, 514-912-7557 Guy

424 Astrologie/occultisme

120 minutes gratuites. Claudette 49 ans d'expérience en Voyance, tarot et numérologie. Marie-Huguette 46 ans d'expérience et Francine 43 ans d'expérience. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Nous avons atteint un niveau d'expérience supérieur à vos attentes. Notre objectif, vous offrir une consultation de qualité inégalée afin d'éclairer votre avenir. Amour, Argent, Santé. 24/7, 3.79\$ cell: #5276 Spécial: 20 minutes gratuites au: 1-900-451-5276

436 Informatique

ORDINATEUR à domicile, nous offrons un service de réparation, d'installation et nous montons des ordinateurs sur mesure. Contactez-nous 514-886-5527

442 Construction/rénovation

ARRÊTEZ de chercher, je suis ici! Peinture, joints, céramique, planchers flottants, boiserie, salle de bain, sous-sol, patios, etc. Satisfaction garantie. Alain 514-349-7139

442 Construction/rénovation

12 minutes gratuites !!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hrs Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

15 minutes gratuites-Entrez code promotionnel 96872 *Connexion Médium, ligne de voyance professionnelles* Prédiction 2012. 1-866-9Medium. www.connexionmedium.ca 1-900-788-3486, #3486 Bell/Fido/Rogers, 24/24 7/7

424 Astrologie/occultisme

1 appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, recon-nues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Écoutez-les au 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le #(carré)4676. Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire: #2555(2.90\$/Min)

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire #2555

ASTROLOGIE Marilou, pour vous, rendez-vous, lignes de la main, tarot, 450-346-9568, 1-866-927-5004

AURÉLIA, la voyante du tout Montréal, ne pose jamais de questions, consulte exceptionnellement par téléphone parce que savoir c'est prévoir... 1-900-788-0707 (2.90\$/min) depuis un cellulaire: #2555

TOUT savoir sur votre avenir, sans faux-semblant et sans tabous, inna médium: 1-900-788-0909 (2.90\$/min) depuis un cellulaire: #2555

436 Informatique

ORDINATEUR à domicile, nous offrons un service de réparation, d'installation et nous montons des ordinateurs sur mesure. Contactez-nous 514-886-5527

442 Construction/rénovation

ARRÊTEZ de chercher, je suis ici! Peinture, joints, céramique, planchers flottants, boiserie, salle de bain, sous-sol, patios, etc. Satisfaction garantie. Alain 514-349-7139

JOINTS DE PLATRE, peinture, réparations murs et plafonds, sablage sans poussière, service professionnel, contactez François 514-777-8718

RÉNO + PLUS Extérieur/intérieur, lavage de vitres, fixture et draperie, peinture, joint, mur, finition, couvre-plancher, estimation gratuite. 25 ans d'expérience, Daniel Chaput 514-452-6319 dchomestaging.com

RÉNOVATION/ installation peinture, plancher flottant, plafond suspendu, céramique (travaux tous genres), pour résidence, immeuble appartement, prix raisonnable. 514-506-1633 G. Morin

442 Construction/rénovation

RÉNOVATION Sous-sol, s.d.bain et autres, céramique, flottant, bois franc, peinture et finition, satisfaction garantie, prix très compétitifs, Michel, Secteur St-Jean. 514-444-0051

RÉNOVATIONS tous genres céramique, planchers flottants, salle de bain et autres. Gilles 450-299-2695

446 Peinture/décoration

PEINTRE D.O. Peintre d'expérience, résidentiel, intérieur/extérieur, tirage joints, recouvrement meubles, estimation gratuite, Daniel. 514-915-1230, 450-994-1259

474 Terrassement/paysagiste

SERVICE d'émondage professionnel. Abattage, émondage, ésouchage, estimation gratuite, 450-545-9498

482 Services divers

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats. Tél.: 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

510 Agence de rencontres avec permis

AGENCE de rencontre Thérèse, pour gens seuls et libres seulement. Renseignements 450-348-6980

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le # (carré) 6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

510 Agence de rencontres avec permis

Le Réseau Rencontre Qui Fesse! Essayez gratuitement, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lere-seaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

SERVICE de rencontre, amour, amitié, sexualité? Le plus grand réseau de rencontres téléphoniques au Québec! Les Femmes Discutent Gratuitement. Les hommes, faites le 1-900-789-0880 ou Bell, Rogers, Fido et Vidéotron: Faites le #6464 sinon gratuit le 514-985-2424 ou le 1-866-553-5651. Pour parler en direct Faites le 1-900-789-6666 ou par cellulaire faites le carré (#)5353 et amuse-toi!

SERVICE rencontre. Relations Long-terme/Court-terme, essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 4011 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #4010. Rencontre des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

520 Massage

AZUR A LA CARTE Procure un moment de répit qui augmente tes fréquences naturelles, redonne forces et énergie, améliore stabilité et mobilité et qui procure un sommeil plus profond et réparateur. Mon massage unique est conçu pour te procurer tout cela et plus encore! Andrea 514-912-5307

POUR toi... Havre de paix, accueil chaleureux, bain, massage, respect, douceur. 450-816-0554 Julie 40 ans.

525 Massage érotique

LA mère Noël vous attend près du foyer avec un festin de plaisirs assurés et des moments inoubliables. Ouvert durant toute la période des Fêtes. Cartes de crédit acceptées 450-303-0505 ou 514-806-2774.

530 Escorte/occasionnelle

!!! AGENCE PRESTIGE, 514-632-6649 SUPER SPÉCIAUX TEMPS DES FÊTES-nouvelles venues nous engageons; Alex, Chantal, Stéphanie, Tania 28 ans, Chrystelle 31 ans.

530 Escorte/occasionnelle

***NOUVEAU! Nouveau!** Ariane 28 ans vous reçoit, privé, bon massage de relaxation, 36€, cheveux longs, yeux bleus, dès 8h.am. 450-376-1394

BIANCA femme d'expérience de 40 ans. Tu es à la recherche d'affection et de plaisir, je suis celle qu'il te faut. Je te reçois en privé à Longueuil à 2 min. du Pont Jacques-Cartier. 514-241-6867

BONJOUR Messieurs je vous reçois de 14h à minuit, 7/7, dans un endroit discret, Mélinna 450-350-0424

DIAMOND 5'8", 120lbs, 38DD ferme. Un délice pour les yeux et la bouche. Ambiance chaleureuse. Qualité assurée. Couple bienvenu. 30 minutes d'avance. 450-684-6969, 450-741-7194. Bientôt gang bang.

ESCORTE Nicky, grasse, gentille, 38 ans, reçoit homme, femme, heures et jours variables. 514-708-5956

ESCORTE Sunny, 44 ans, vous reçoit en tout temps, messieurs. 450-358-2412

PAMELA gros buste, bronzée, corps de rêves, distinguée, lundi au samedi, 9h-17h, Longueuil. 514-730-7792

555 Argent à prêter

ARGENT A PRETER! avant de perdre votre maison... je prête en 2e hypothèque sur terrain ou bâtiment dans la région. 514-730-1728

ArgentRapide.com Prêt de 500\$ et +. Aucun Crédit Refusé. Rapide, Facile 100% Sécuritaire. 1-866-776-2291

ArgentRapide.com Prêt de 500\$ et +. Aucun Crédit Refusé. Rapide, Facile 100% Sécuritaire. 1-866-776-2291

PRÊT argent. de 300\$ à 1000\$. Réponse 1 hr. Sécurité et confidentialité est notre priorité. Laissez-nous vous aider. créditexcellenceatg.ca 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. Crédit courtage 1-866-482-0454

Pretsurdemande.com Vous avez besoin d'argent aujourd'hui? 1-888-994-2235

580 Occasions/propositions d'affaires

ROUTE de machines distributrices exclusives installées dans votre région. Produits en demande. Investissement requis. Rentabilité élevée. 514-605-0078.

585 Services financiers

!!!!!! À baisser: Vos paiements! Problèmes de Dettes? La Solution: Consolidation regroupant vos dettes en 1 seul paiement minimum par mois, incluant: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saïsie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-877-797-8046

!!!!!! Attention, consolidation de dettes, une approche humaine et confidentielle. Cartes de crédit, Hydro, impôt, saïsies. 1 paiement/mois, selon votre budget. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP. Sans frais 1-877-441-2330

**** AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?** Depuis 25 ans nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais, aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 450-442-3260, 1-800-465-3809 Jean Fortin & associés Syndic de faillite.

1 Consolidation de dettes. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts, saïsie, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

ABATTU par vos dettes. Menacé par vos créanciers. Nous sommes là pour vous aider. Nos services sont gratuits. Info-Dettes 1-866-963-Aide(2433)

A bout de souffle, noyé par vos dettes, harcelé par vos créanciers. Un versement par mois. 0% d'intérêt. 24 centres Appel et Cie Syndic de Faillite 514-839-8004

AGISSEZ, n'attendez plus. Paiements en retard, harcèlement, saïsies, impôt, cartes de crédit. Consolidez 1 paiement mensuel. Réduisez jusqu'à 50% sans intérêt. Consultation gratuite. Gestion Mega. 514-282-6556

BESOIN d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur, nous pouvons vous aider. 514-400-8121 et 418-800-2914

BOUCHERIE PARADIS

spéciaux de JANVIER

LONGE DE PORC 249\$ /LB 5,58\$ KG

RIB COMPLET ENVIRON 30 LB 599\$ /LB 13,21\$ KG

LONGE LONGUE DE BOEUF ENVIRON 70 LB 599\$ /LB 13,21\$ KG

directement de la ferme
Boeuf • Veau • Porc
Poulet • Truite

Animaux élevés sans antibiotique et hormones

1977 - A, rang Kempt
Saint-Alexandre
450 296-4403

À tous nos clients,
Bonne année 2012!

ÉCONOMIE

EMPLOIS DISPONIBLES

Emploi

Québec
Montérégie

www.emploi-quebec.net/monteregie

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Ingénieur/ingénieure en assurance de la qualité

Numéro de l'offre : (3090996)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au 450 346-6897 ou envoyer votre c.v. par la poste chez P. Baillargeon Ltée, 800, rue des Carrières, C.P. 220, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6Z2 ou envoyer votre c.v. par courriel: emontplaisir@pbailargeon.com ou visiter le site Internet: http://www.pbailargeon.com ou postuler en ligne.

Salaire : À discuter

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, 45 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un universitaire 1er cycle (BAC) terminé, de trois (3) à cinq (5) années d'expérience reliées à l'emploi, de bonnes connaissances des matériaux (ex.: pierre, béton, asphalte) et des procédés de fabrication associés ainsi que de bonnes connaissances en français (parlé et écrit). Effectuer des analyses modérément complexes des matières premières dont le béton, l'asphalte et la pierre afin d'assurer que les produits de l'organisation respectent les spécifications de qualité établies. Travailler avec les responsables d'assurance de la qualité pour les clients afin d'assurer que les méthodes d'inspection et d'essai soient appliquées et maintenues. Superviser et coordonner les activités des travailleurs qui accomplissent des fonctions dans le secteur de la production. Participer à l'aspect "Recherche et développement" de nouveaux produits. Superviser, au besoin, les chantiers importants (béton, asphalte). Analyser, sur demande, les sections techniques des appels d'offres et faire ses recommandations. Gérer deux (2) à trois (3) personnes dans le laboratoire.

■ Vendeur/vendeuse de meubles et d'appareils ménagers - commerce de détail

Numéro de l'offre : (3091911)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au 450 348-3062 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Meubles Denis Riel Inc. (St-Jean / Farnham), 370, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3A 1G5 ou se présenter en personne avec votre c.v. à l'adresse ci-haut mentionnée ou envoyer votre c.v. par courriel: audy.d@meublesdenisrieland.com *** S.V.P., veuillez prendre note que cet employeur invite les personnes de 55 ans et plus à poser leur candidature.***

Salaire : À discuter (commission ou prime au rendement, rémunération selon les critères de commissions et autres, avec un salaire plancher).

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, soir, fin de semaine. 40 heures par semaine (toutes les fins de semaine seront travaillées et obligatoires à moins d'une exception ponctuelle).

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu (le groupe Riel possède plusieurs succursales et l'ouverture de poste est pour celle de Saint-Jean-sur-Richelieu)

Exigences : Posséder un secondaire terminé, de trois (3) à cinq (5) années d'expérience reliées à l'emploi, de bonnes connaissances et de l'expérience dans la vente au détail, de l'entregent, un bon jugement, une bonne capacité de s'exprimer, de bonnes connaissances informatiques de base, une bonne forme physique, de l'autonomie, une apparence soignée, une grande capacité d'apprentissage ainsi que de bonnes connaissances en français (parlé et écrit) et en anglais (parlé). Accueillir les clients et les guider dans leur expérience d'achat. Compléter les contrats et les financements. Faire les suivis journaliers. Apporter le support pour mettre la marchandise plancher en valeur.

■ Opérateur/opératrice de machine à travailler les métaux

Numéro de l'offre : (3092069)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au 450 348-5166 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Daron Inc., 320, rue Saint-Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4 ou envoyer votre c.v. par courriel: darona@darona.net ou postuler en ligne.

Salaire : À discuter

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, nuit, 40 heures par semaine

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un diplôme d'études secondaires (général) (DES), en voie de terminer la dernière année, une bonne condition physique, une bonne dextérité manuelle et de bonnes connaissances en français (parlé et écrit). Être une personne assidue, minutieuse et flexible. Effectuer les opérations de finition des pièces produites avec différents outils et équipements de finition. De plus, effectuer l'inspection et l'emballage des pièces de façon à rencontrer les exigences de produit.

■ Électricien/électricienne

Numéro de l'offre : (3088235)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au 450 347-8509 ou envoyer votre c.v. par courriel: info@lmlelectrique.ca ou postuler en ligne.

Salaire : À discuter

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un secondaire professionnel (DEP) terminé, une carte de CCQ, un permis de conduire classe 5 et de bonnes connaissances en français (parlé et écrit). Effectuer des travaux immédiats dans le domaine de la construction.

■ Agent/agent de communications

Numéro de l'offre : (3077694)

Envoyer votre c.v. par la poste chez Rues Principales Saint-Jean-sur-Richelieu Inc., 31, rue Frontenac, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 7X2 ou envoyer votre c.v. par courriel: claudedemers@vieux-saint-jean.com

Salaire : Selon expérience de: 12,00 \$ à 16,00 \$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, 35 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un collégial terminé, des années d'expérience reliées à l'emploi (un atout), de bonnes connaissances de l'informatique (particulièrement avec Microsoft Access et Excel), de l'entregent, une bonne capacité de maintenir à jour deux (2) sites Web et des pages Facebook et rédiger des infolettres ainsi que de bonnes connaissances en français (parlé et écrit). Être une personne motivée et polyvalente. Voir à la mise jour de base de données des commerces et locaux à louer ou à vendre sur le territoire du Vieux-Saint-Jean. *** S.V.P., veuillez prendre note que ce poste contient des tâches administratives, des tâches en communication et des tâches en développement d'activités et/ou projets. Ce poste implique des déplacements pédestres dans le centre-ville, de nombreuses rencontres et des suivis téléphoniques. De plus, la personne devra être admissible à la mesure subvention salariale d'Emploi-Québec. ***

■ Conseiller/conseillère au service à la clientèle

Numéro de l'offre : (3084196)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au 819 428-4212 ou envoyer votre c.v. par la poste chez BMR Groupe Yves Gagnon (Saint-Jean-sur-Richelieu), 210, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1W7 ou envoyer votre c.v. par courriel: rh@groupeyvesgagnon.com ou postuler en ligne. *** S.V.P., veuillez prendre note que le nouveau magasin sur la rue Grand Bernier sera ouvert au printemps mais les candidatures suivront leurs formations sur le boul. Saint-Joseph. De plus, cet employeur s'est souscrit à un programme volontaire d'accès à l'égalité en emploi selon la Charte des Droits et Libertés de la personne et encourage les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les Autochtones ainsi

que les personnes de 55 ans et plus à présenter leur candidature. ***

Salaire : À discuter

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, temps partiel, jour, soir, fin de semaine. 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu (des postes seront disponibles sur le boul. Saint-Joseph et sur la rue Grand Bernier à Saint-Jean-sur-Richelieu)

Exigences : Posséder un secondaire terminé, de l'expérience concrète de commis au comptoir dans un contexte commercial d'au moins 1 an (un atout), de bonnes connaissances des matériaux de construction ainsi qu'une capacité élevée pour la communication en français (parlé et écrit) et en anglais (parlé). Servir et conseiller les clients en quincaillerie et en matériaux.

■ Technicien/technicienne en santé animale

Numéro de l'offre : (3086249)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au 450 348-2098 ou envoyer votre c.v. par courriel: mariogamache@bellnet.ca ou se présenter en personne avec votre c.v. chez 9089-9253 Québec Inc., 467, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Saint-Luc) ou prendre rendez-vous par téléphone au 450 348-0039 ou postuler en ligne.

*** S.V.P., veuillez prendre note que cet employeur s'est souscrit à un programme volontaire d'accès à l'égalité en emploi selon la Charte des Droits et Libertés de la Personne et encourage les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques et les Autochtones à présenter leur candidature. ***

Salaire : À discuter (avantages sociaux)

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, temps partiel, jour, soir, fin de semaine. 20,40 heures par semaine (travail de jour avec un soir par semaine et un samedi sur trois; selon les candidatures reçues, 2 postes à temps partiel ou 1 poste à temps plein).

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Saint-Luc, Hôpital vétérinaire du Haut-Richelieu)

Exigences : Posséder un collégial, technicien en santé animale, des années d'expérience reliées à l'emploi (un atout), TSA ainsi que de bonnes connaissances en français (parlé et écrit) et en anglais (un atout). Notre hôpital pour petits animaux, établi depuis 2001, recherche une personne dynamique, responsable, autonome, efficace et soucieuse du bien-être autant des animaux que leurs propriétaires. En assistant notre équipe dynamique de quatre (4) vétérinaires, cette personne pourra développer son plein potentiel dans divers domaines dont l'anesthésie, la chirurgie (même au laser), la radiologie, en laboratoire avec des appareils en hématologie-biochimie sur place, en pose de cathéters, en hospitalisation ainsi qu'au service de la clientèle.

■ Aide-cuisinier/aide-cuisinière

Numéro de l'offre : (3069830)

Envoyer votre c.v. par courriel: groupepiapres@videotron.ca ou prendre rendez-vous par téléphone au 450 545-1161. *** S.V.P., veuillez prendre note que cet employeur invite les personnes de 55 ans et plus à poser leur candidature. ***

Salaire : 9,65 \$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, 30 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un diplôme d'études secondaires (général) (DES), de l'intérêt pour la cuisine, des années d'expérience reliées à l'emploi (un atout), un bon esprit d'équipe et de bonnes connaissances en français (parlé). Être une personne ponctuelle et débrouillarde. Effectuer la préparation de menus simples du jour, midi et soir (5 jours par semaine) pour le Groupe d'Entraide « Pi-Après », en fonction d'un budget. De plus, effectuer l'entretien des lieux et le nettoyage des équipements. *** S.V.P., veuillez prendre note que vous devez être admissible à la mesure subvention salariale d'Emploi-Québec et obtenir une lettre d'admissibilité à cet effet. ***

■ Soudeur-assembleur/soudeuse-assembleuse

Numéro de l'offre : (3036504)

Envoyer votre c.v. par courriel: mcgosselin@boucheoreille.com ou postuler en ligne.

*** S.V.P., veuillez prendre note qu'Allinov Inc. est une entreprise de mécano-soudure spécialisée dans la fabrication sur mesure d'équipement fixes et portatifs destinés notamment aux carrières, mines et industries connexes. Cette usine, située à Marieville, permet de travailler en tandem avec les clients afin de réaliser leurs projets. De plus, Allinov Inc. s'est souscrit à un programme d'accès à l'égalité et encourage les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. ***

Salaire : À discuter (salaire compétitif et avantages sociaux; entreprise jeune, dynamique et en pleine croissance, collègues de travail motivés et professionnels) *** S.V.P., veuillez prendre note qu'une formation aura lieu de jour de 7h00 à 15h30 et par la suite, les personnes sélectionnées travailleront de soir, du lundi au jeudi de 15h45 à 2h00. ***

Nombre d'heures par semaine : Trois (3) postes permanents, temps plein, soir, 40 heures par semaine (horaire de travail: 4 jours par semaine, du lundi au jeudi de 15h45 à 2h00).

Lieu de l'emploi : Marieville

Exigences : Posséder un secondaire (DEP) terminé, de trois (3) à cinq (5) années d'expérience reliées à l'emploi, DEP en soudage-montage avec une année d'expérience ou expérience notable en soudure, une bonne écoute, une bonne attention aux détails, un bon esprit d'équipe et de bonnes connaissances en français (parlé et écrit). Être une personne minutieuse, débrouillarde, polyvalente, autonome et capable de prendre des directives. Sous l'autorité du superviseur, effectuer des travaux d'assemblage de plaques métalliques selon les instructions données et les paramètres demandés. Fabriquer et assembler les plaques selon les directives, les plans et avec le matériel disponible. Monter et réparer les pièces de produits métalliques en y soudant des couches supplémentaires et voir à la solidité nécessaire des installations. Effectuer tous les changements demandés pour répondre à la demande du client. Respecter les méthodes de travail permettant de respecter les calendriers d'exécution et s'assurer de coordonner le travail avec les autres services. Effectuer le contrôle des pièces produites par une inspection ou des essais pour assurer la qualité ou déceler des discontinuités ou défauts du produit/matériel. S'assurer que les installations respectent toutes les normes de sécurité et les standards de qualité de l'entreprise. Chercher à résoudre les problèmes reliés au travail et recommander des mesures visant à augmenter la productivité. Trouver des méthodes de travail pour exécuter le travail de la façon la plus précise possible selon les plans. Effectuer son travail en collaboration avec les autres membres de l'équipe. *** S.V.P., veuillez prendre note que les personnes pourront être appelées à former des travailleurs ou veiller à leur formation. Ces dernières pourront également être amenées à conduire des véhicules motorisés (ex.: pont roulant). De plus, les personnes pourront être appelées à fabriquer des pièces sur mesure pour répondre aux exigences d'une commande. ***

■ Préposé/préposée aux bénéficiaires

Numéro de l'offre : (3089083)

Envoyer votre c.v. par la poste chez le Regroupement des Personnes Handicapées, 245, 6e Avenue, Bureau 1, Saint-Jean-sur-Richelieu J2X 0C6 ou postuler en ligne. *** S.V.P., veuillez prendre note que cet employeur est à la recherche d'un ou d'une préposé(e) aux bénéficiaires et désire avoir une banque de candidats pour la liste de rappel. ***

Salaire : À discuter

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps partiel, jour, soir, nuit, fin de semaine, quart de travail, sur appel. 15 heures par semaine. *** S.V.P., veuillez prendre note que le nombre d'heures peuvent être variables. ***

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Iberville, centre de répit aux personnes handicapées)

Exigences : Posséder un secondaire professionnel (DEP) terminé, de trois (3) à cinq (5) années d'expérience (un atout prioritaire) et de bonnes connaissances en français (parlé et écrit). *** S.V.P., veuillez prendre note que le ou la préposée aux bénéficiaires pour le centre de service devra être présente jour et nuit (24h/24h) à une clientèle de personnes handicapées physiques, sensorielles ou organiques. ***



**LE CANADA
FRANÇAIS**

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

605 Emplois divers

33 personnes recherchées programme amaigrissant, rapide, facile. Perdez jusqu'à 30lbs en 30 jours. Formulé par des médecins, naturel, garanti. Myliène: 450-545-1418

BESOIN de 3 chauffeurs classe 1 pour transport de neige cet hiver et transport de pierres l'été.

Contactez Michel: 450-347-8872

**NAVIGUEZ
RESTEZ INFORMÉ
RÉAGISSEZ**
canadafrancais.com

CHAUFFEUR de taxi demandé. Temps plein, temps partiel. Je donne la formation, si nécessaire. 450-348-9157, 514-863-9157



Résidence St-Jean sur-Richelieu

est à la recherche de

• PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES JOUR - SOIR - NUIT

275, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu

450 357-4280

télé.: 450 357-7902

ALTIINFORMATIQUE

Nous sommes actuellement à la recherche d'un technicien informatique possédant un minimum de une à deux années d'expérience.

TECHNICIEN INFORMATIQUE

Exigences:

- Détenir un DEP en soutien informatique ou étude supérieure.
- Solides connaissances des systèmes d'exploitation Microsoft Windows XP, Vista et 7.
- Connaissances des serveurs et télécommunication.
- Connaissances de la suite Microsoft Office.
- Effectuer le diagnostic et le montage des ordinateurs.
- Permis de conduire classe 5

Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au 450 741-7007 ou par courriel à info@altinformatique.ca



OFFRE D'EMPLOI

Placement Expert est présentement à la recherche de plusieurs candidats pour combler des postes de :

MANOEUVRE À L'ASSEMBLAGE D'ARTICLES DE PLASTIQUE

- Emploi permanent à temps plein
- Travail de finition (pose d'ancrage, de petite vis et d'accessoires...)
- Emploi à St-Jean-sur-Richelieu
- Horaire de jour (7h à 16h) ou de soir (16h à 24h) - Lundi à vendredi
- Salaire de \$9,65/heure
- Souliers de sécurité obligatoires
- Bonne condition physique

Veuillez communiquer avec Placement Expert par téléphone au 514-332-9999, par courriel à info@placementexpert.ca ou par télécopieur au 450-658-9235.

Service d'orientation et d'aide à la recherche d'emploi pour les femmes et les hommes



SÉANCE D'INFORMATION

Le mardi 10 janvier à 10 h

450 347-6101

49, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu



Services gratuits
Grâce à la participation financière de :

Emploi Québec
Montréal



TC Média offre des services d'impression, d'édition et de marketing procurant une valeur exceptionnelle à ses clients, et propose également une plateforme intégrée unique leur permettant de joindre et de fidéliser leur public cible. TC Média est le premier imprimeur au Canada et le quatrième en Amérique du Nord. La Société est en outre le plus important éditeur de magazines destinés aux consommateurs et d'ouvrages pédagogiques en français au Canada, le deuxième éditeur de journaux locaux et régionaux au pays, et sa plateforme numérique diffuse un contenu unique par l'entremise de plus de 250 sites Internet. Le secteur TC Média interactif propose des produits et services utilisant de nouvelles plateformes de communication et s'appuyant sur des services d'analyse de bases de données, de pré-média, de marketing par courriel, de communications sur mesure et de solutions mobiles. TC Média est une entreprise en croissance avec une culture axée sur l'amélioration continue et la discipline financière et qui place au cœur de sa pratique d'affaires un ensemble de valeurs, dont le respect, l'innovation et l'intégrité.



Poste : Conseiller(e) en solutions médias – temps plein

Régions : Farnham - Bedford - Granby

Responsabilités : Relevant du directeur des ventes, les principales responsabilités du conseiller en solutions médias sont de solliciter et développer la clientèle sur un territoire donné pour la vente de publicité ainsi que pour les différents produits numériques.

Qualifications requises :

La personne recherchée possède un diplôme d'études collégiales ou équivalent et trois (3) à cinq (5) années d'expérience dans un poste relié aux ventes. Elle possède de l'entre-gent, est dynamique et a une facilité à travailler en équipe.

Les candidats intéressés par le poste doivent posséder une voiture

Candidatures

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à julie.poirier@tc.tc avant le 20 janvier 2012.

Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues par une entrevue. Votre candidature sera traitée confidentiellement et dans le respect du principe de l'équité en matière d'emploi.

TRANSPORT Bourassa



TRANSPORT BOURASSA, une entreprise dynamique et solidement établie depuis plus de 50 ans, située à St-Jean-sur-Richelieu, est actuellement à la recherche de:

Chauffeurs locaux demandés

Exigences :

- Permis de conduire (classe 1)
- Expérience pertinente

Chauffeurs USA demandés

Exigences :

- Permis de conduire (classe 1)
- 2 ans d'expérience
- Dossier criminel vierge
- Anglais fonctionnel

Nous vous offrons :

- Salaires élevés - Avantages sociaux
- Équipement de qualité supérieure - Formation continue

recrutement@bourassa.ca

1 800 363-9254, poste 314

800, rue Dijon, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8G3

Nous tenons à remercier tous les candidats de l'intérêt qu'ils ont manifesté envers notre organisation. Toutefois, seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. La forme masculine a été utilisée dans le seul but d'alléger le texte. L'entreprise favorise l'équité en emploi.

605 Emplois divers

RECHERCHE employés(ées) temps plein/ partiel, Foyer de Groupe Adults; d.i. + t.c. Contacter Majorie 450-741-1098 relais.ri@videotron.ca

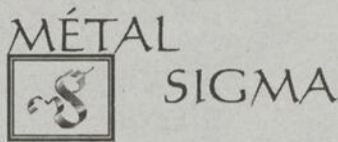
605 Emplois divers

RECHERCHE préposé et cuisinier pour résidence de personnes âgées à St-Jean-sur-Richelieu. Contactez Sylvie ou Nancy: 450-357-6237, 514-434-2431

RECHERCHE entraîneur, professeur, temps plein et partiel, pour ouverture de gym pour femmes. 514-572-8149

615 Bureau/informatique

ADMINISTRATEUR(TRICE) de syndicat de co-propriété, avec expérience, 15\$/ heure, 514-570-3458



OFFRE D'EMPLOI

POSTE : COORDONNATEUR À L'ASSEMBLAGE

Quart de travail : jour

Salaire : Selon expérience

Compagnie oeuvrant dans le domaine du métal en feuilles et assemblage mécanique recherche un coordonnateur à l'assemblage.

Tâches :

- Faire l'assemblage mécanique de cabinets incluant les modifications nécessaires demandées par le client;
- Éventuellement, faire le suivi des projets et maintenir les relations avec les clients;
- Coordonner et planifier les assemblages à réaliser avec le client et la production interne;
- Éventuellement, superviser un ou des employés.

Études : DEC en génie/fabrication mécanique ou l'équivalent

Aptitudes :

- Très bonne lecture de dessins techniques;
- Très bonne dextérité manuelle ;
- Minutieux;
- Bon communicateur
- Bon leadership

Expérience : 1 à 2 ans

Veuillez envoyer un C.V. au numéro de fax suivant ;

Fax : 450-348-7452

Courriel : kathycloutier@metalsigma.ca

P.S. des références sont exigées. Veuillez les ajouter à votre C.V.

4233250101B_20120105-1



OFFRE D'EMPLOI

La CIDRIERIE DU MINOT, SITUÉE À Hemmingford, est renommée au Québec depuis 1987 pour ses cidres. Avec une croissance continue de l'entreprise, nous sommes à la recherche d'une personne dynamique, autonome et hautement motivée pour nous aider à entreprendre de nouveaux défis. Plus spécifiquement, nous devons combler le poste permanent suivant :

SECRÉTAIRE-ASSISTANTE DE DIRECTION

Principales responsabilités

- Traiter le courrier, filtrer et diriger les appels téléphoniques
- Organiser l'agenda central et les suivis
- Coordonner le planning des commandes des clients
- Rédiger et traduire les nouvelles sur le site internet
- Assister à la comptabilité

Compétences et qualités recherchées

- Sens de l'organisation, rigueur
- Maîtrise des outils bureautiques et connaissance du logiciel Simple Comptable
- Très bon niveau de communication orale et écrite et maîtrise de l'anglais
- Sens du relationnel et diplomatie
- Aptitude à travailler en équipe

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 15 janvier 2012 par courriel : info@duminot.com ou par télécopieur au 450-247-2684 ou à l'adresse suivante :

Cidrierie du Minot Inc.
376, chemin Covey Hill
Hemmingford (Québec), J0L 1H0
www.duminot.com

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats retenus seront contactés.

4204905101B_20120105-1



Vous désirez faire partie d'une équipe dynamique dans une entreprise en pleine croissance?

PROGRAMMEUR ANALYSTE

EXIGENCES:

- > Minimum de 5 années d'expérience;
- > Visual studio 2010 (Team Foundation);
- > Programmation C#, ASP.Net, HTML, VB Script, JavaScript, JQuery, CSS, etc.;
- > Connaissance intermédiaire de MS SQL;
- > Connaissance de la technologie EDI un atout;
- > Connaissance de Serveur MQ un atout.

Si vos compétences professionnelles concordent avec ces exigences, transmettez-nous immédiatement votre curriculum vitae à danielle@normandintransit.com.

Nous aimerions remercier tous les candidats de leur intérêt pour notre organisation. Cependant, nous communiquerons seulement avec les candidats retenus.

Le masculin est utilisé pour alléger le texte, et ce, sans préjudice pour la forme féminine.

4233977101B_20120105-1r

PHARMAPRIX



est à la recherche d'un(e)

COMMIS à temps plein

Prière de vous présenter avec votre curriculum vitae au :
1000, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
et demander François Roy ou le faire parvenir par télécopieur au 450 348-9531

4232305101B_20120105-1

BMR

Groupe Yves Gagnon

BMR, leader dans son domaine, distribue et vend toute une gamme de produits destinés à l'industrie de la construction. Nous sommes présentement en pleine expansion.

En préparation de l'ouverture d'un nouveau Magasin BMR à St-Jean sur le Richelieu (Boul. St. Joseph & Grand Bernier), nous sommes activement à la recherche de plusieurs candidats pouvant répondre aux qualifications suivantes.

RECHERCHE

Poste à temps plein

CONSEILLER (IÈRE)

Comptoir-Matériaux de construction

La personne sera responsable de la prise en charge des clients au comptoir.

Au quotidien, la personne devra :

- Avoir une connaissance des matériaux de construction
- Servir et conseiller les clients en quincaillerie et matériaux
- Planifier des commandes et livraisons de matériaux;

- Un diplôme d'études secondaires, de même qu'une expérience concrète de commis au comptoir dans un contexte Commerciale d'au moins 1 an,

Conseiller (ière) en Décoration

Temps Plein / Partiel

Vos tâches seront variées.

Conseiller la clientèle dans le domaine de la décoration, la peinture, coloration, fabrication de rideau, etc. Répondre à la clientèle en magasin et au téléphone.

L'expérience dans le domaine ainsi que le bilinguisme sont des atouts. Vous aurez également à faire d'autres tâches reliées à un centre de rénovation.

COMMIS / Conseiller (ière): (Plusieurs postes)

Postes à combler en plomberie, électricité, quincaillerie, saisonnier, et peinture.

- Les personnes seront responsables de la prise en charge des clients tant pour la saisie que pour la réception des commandes.
- Les personnes devront avoir une connaissance des produits afin de servir et conseiller les clients en quincaillerie et/ou en matériaux de construction.
- Des personnes matures, sérieuses, responsables, ayant beaucoup d'entregent.

L'expérience concrète de commis dans un contexte commercial d'au moins 1 an sera un atout.

CHAUFFEURS

Classe 3 et classe 1

Expérience sur camion Girafe (Boomtruck) sera un atout.

HOMMES DE COURS

Avec expérience avec Chariot élévateurs sera un atout

Nous recherchons des personnes matures, sérieuses, responsables, une capacité élevée pour la communication, tant en français qu'en anglais

SVP faites parvenir votre C.V. à
Robert Laganière
courriel: rh@groupeyvesgagnon.com
Fax : 819-428-4212

4231105101A_20120105-z

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI VALLÉE DES FORTS

La recherche dynamique d'emploi commence ici.

Renseignez-vous sur tous nos services. Ils sont gratuits.

Les retraités sont les bienvenus.

450 346-3044

Site web : www.crevdf.ca

La gratuité des services est assurée par :

4216482101B_20120105K

630 Santé/hospitalier

PRÉPOSÉ(E) aux bénéficiaires, pour différents quarts de travail, jour/soir/fin de semaine, 450-347-1634

650 Bars/hôtels/restaurants

CHEF cuisinier demandé pour restaurant libanais temps plein à St-Jean-sur-Richelieu. Contactez Ziad 514-606-8060 ou fax 450-359-8050; courriel: ziad.elkhoury@hotmail.com

CUISINIER ou aide-cuisinier demandé temps partiel disponible week-end. Se présenter au 224 rue Richelieu, St-Jean, entre 7h00 et 14h30 avec CV.

682 Corps de métier/entrepreneurs

MÉCANICIEN(NE) diesel pour camion, à temps plein, 40h/semaine, de jour, doit avoir la carte PEP, 3 ans d'expérience. Claudette Dubois au 450-245-0314

692 Gardiennes demandées

RECHERCHE personne avec une certaine expérience avec les enfants pour remplacer 1 à 2 journées par semaine. Garderie privée. St-Luc 450-348-9476

705 Cours

ATELIER de dessin et peinture Rita Désourdy ouvre ses portes. Cours en janvier, inscription immédiate (groupe de 4), 450-359-6970

COURS DE COUTURE Petits groupes de 2 à 4 personnes. Confection vestimentaire, croquis de mode, coupe à plat; remodelage et altérations; petits-points, courte-pointes et artisanat. Monique Vézi-na-Fournier 450-349-1267

ÉCOLE DE LANGUES FAJARDO Nouveau numéro de téléphone 450-359-1001 Cours d'anglais, espagnol, et autres langues, (tous les niveaux). Date d'inscription 10 janvier 2012 amefaj@hotmail.com

935 Motoneiges

MACH 2 Millenium 2000, 4900 km, condition A-1, incluant toile de protection et remorque simple, 3,795\$. 450-346-8227

945 Achat d'autos

250\$+-ACHAT AUTO/CAMION Pour route ou pour pièces, payons bon prix, transfert SAAQ, remorquage gratuit, jour/soir, 514-943-0989, 450-447-8536

ACHAT auto/ camion pour recyclage. Payons 150\$+. Remorquage/ reçu SAAQ inclus. RECYC-AUTO QUÉBEC: Tél.: 514-973-2886.

ACHAT AUTO POUR RECYCLAGE. Payons meilleurs prix comptants. Remorquage et reçus de la S.A.A.Q. inclus. RECYC-AUTO-QUÉBEC. 514-973-2886

ACHETONS AUTOS pour recyclage, ramassons métaux. Appelez Réginald: 450-346-6112

980 Camions/camionnettes à vendre

CAMION GMC, Sierra 1500, 2005, groupe électrique complet, 205,000 km, prix demandé 6,200\$, 450-349-0060, poste 1.

985 Autos à vendre

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2008 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

ATTENTION! besoin d'un véhicule? Difficulté d'en avoir un? Aucun cas refusé. Recherche de tout genre de véhicule, même importation. Transco 2000 Ltée 450-446-2800

985 Autos à vendre

AUTOS & CAMIONS Honda CRV LX 2002, 4X4, noire, manuelle, 160,000km, 6,500\$. Chevrolet Cube 1998, 16 pi. de boîte aluminium, 192,000km, diesel, 3,800\$. Chrysler PT-Cruiser 2001, manuelle, 158,000km, un propriétaire, 2,300\$. Mazda Protégé 2001, automatique, 109,000km, 1,800\$. Kia Spectra 5, 2005, manuelle, 180,000km, 2,800\$. Nissan Maxima 2003, 219,000km, toute équipée, 3,500\$. Ford Windstar 2003 LX, 119,000km, 7 passagers, toute équipée, pneus d'hiver, démarreur à distance, 2,995\$. Camionnette Ford, F-150, 2002, 2X4, cab-rég. boîte 8 pi. et boîte Fibrobec, 6 cylindres, 260,000km, 3,300\$ avec boîte Fibrobec ou 2,800\$ sans boîte. Dodge Grand Caravan modèle sport, 2002, 230,000km, toute équipée, 2,000\$. Possibilité d'échange. Je suis au 1095, Route 133, Sabrevois, ouvert 7 jours et soirs pour transfert-transit sur place. 450-515-9362, À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.automobilesbrison.com

TOYOTA Corolla 2003, excellente condition, 146,000 km, prix demandé 5,000\$ négociable. Demander Rita 450-347-9896

DATES À RETENIR

5 janvier Club des Jeunes Aînés Cartes

À tous les jeudis de 13h à 16h au Centre des Aînés johannais. Bienvenue à vous seul ou accompagné. Prix de présence et goûter. Info Nicole 450-347-6247.

5 janvier Club Fadoq Âge d'Or St-Jean Activités

Sacs de sable à 13h, palet et jeux de cartes à 18h. Pour info tél.: 450-347-5196.

6 janvier Club 3e Âge L'Acadie Bingo

Les vendredis 6 et 20 janvier à 19h30 au Centre communautaire, 1322, ch. du Clocher (secteur L'Acadie). Prix: 5\$. Veuillez prendre note que nous aurons un gros lot de 100\$ et plus selon le nombre de cartes vendues. Bienvenue à tous. La carte de membre n'est pas obligatoire. Information Pauline 450-346-3322.

6 janvier Club Fadoq Âge d'Or St-Jean Activités

Pétanque atout et jeu de Babette à 13h30. Pour info tél.: 450-347-5196.

6 janvier Fadoq d'Iberville Soirée de dards

Tous les vendredis soir à 19h30. Ouvert à tous. Viens t'amuser. Responsable: André Lyons 450-349-4979. Pour information: 450-346-8783. Bienvenue à tous.

Nadeau advertisement for car sales and services, including 'CONSEILLER AUX VENTES' and 'LAVEUR DE VOITURES'.

Advertisement for 'CHERCHER UNE JOB, C'EST DU SPORT!' and 'LA CAGE AUX SPORTS'.

www.canadafrancais.com LE PARFAIT COMPLÉMENT À VOTRE JOURNAL!

Avis de dissolution for J.G. Deveau & Frères inc. and contact information for Léonard Deveau.

Dupont Ford advertisement featuring Francis Bouillon and website www.dupontford.com.

Large advertisement for 'Coeur à Coeur' with 'RÉPONDRE' and 'S'ANNONCER' sections, including contact numbers and various personal ads.

DATES À RETENIR

6 janvier
Club Fadoq Âge d'Or St-Jean
Pratique de danse

À tous les vendredis de 10h à midi avec Michel Lapointe au centre des Aînés situé au 125, rue Jacques-Cartier Nord. Information: 450-347-5196.

7 janvier
Âge d'Or Saint-Alexandre
Danse

À 20 heures au Pavillon des Loisirs, rue Bernard, avec le duo Tempo. Prix de présence et goûter en fin de soirée. Bienvenue à tous. Info: Jean-Paul Rousselle 450 358-1029.

7 janvier
Club Fadoq Iberville
Soirée de cartes

À 19 heures au local du Club Fadoq Iberville, situé au 190, avenue Lareau, Saint-Jean-sur-Richelieu. Coût 7\$ incluant goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info: 450 346-8783.

8 janvier
Âge d'Or Notre-Dame Stanbridge
Danse

À 13h30 au 900, rue Principale à Notre-Dame de Stanbridge. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info 450-296-4476 ou 450-296-4036.

8 janvier
Chevaliers Colomb Iberville (3206)
Brunch

Débutant à 9h avec une cuisine plus familiale. Au 335, 6e Avenue, St-Jean. Informations 450-346-

6575. Pour mieux vous servir, visiter notre site Web à: <http://chevaliersdecolomb3206.com>

8 janvier
Âge d'Or Lacolle et St-Bernard
Brunch

De 9h à 13h, cotisation: adultes 8\$, enfants 6 à 11 ans 4\$. La salle sera ouverte pour activités 2012 le mardi 10 janvier à 13h. Mercredi: bingo à 19h15. Au 19, rue Bouchard, Lacolle. Bienvenue à tous.

9 janvier
Fadoq Âge d'Or St-Jean
Cours de danse en ligne

Les lundis de midi à 13h pour les débutants, 13h30-15h30 pour les intermédiaires. Au centre des Aînés situé au 125, rue Jacques-Cartier Nord. Professeur: Michel Lapointe. Information Marcelle Charette 450-347-5196.

10 janvier
Club 3 x 20 St-Jean
Atelier d'anglais

Méthodes efficaces pour améliorer compréhensions et conversations. Tous les mardis de 9h30 à 11h30. Linda au 514-705-8758.

10 janvier
Club 3 x 20 St-Jean
Cartes

Tous les mardis à 13h. Info: 450-349-7090.

www.canadafrancais.com
LE PARFAIT COMPLÉMENT À VOTRE JOURNAL!

10 janvier
Cercle Fermières Iberville
Réunion mensuelle

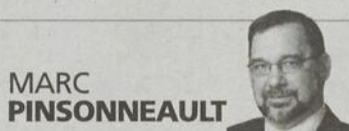
À 19h au Pavillon des loisirs Mille-Roches, 190, avenue Lareau. Bienvenue à tous. Information Brigitte 450-346-4385.

10 janvier
Cercle Fermières St-Eugène
Réunion

Réunion à 17h45 au 351, rue Jacques-Cartier Sud (via rue Brais). Thème: la fête des Rois. Pour info, appeler Pauline 450-347-0013.

ÉCHEC ET MAT

Clouage permanent (2)



MARC PINSONNEAULT

Cette semaine, nous voyons un exemple tiré de la partie Alékine - Nimzovitch (San Remo 1930). Le diagramme 1 illustre la situation où les Blancs doivent décider que faire avec leur cavalier sur d6 dont les Noirs menacent l'échange. Un simple mortel comme vous et moi aurait peut-être décidé

de laisser les Noirs avec un mauvais fou et jouer 16.Cxc8, mais après 16...Taxc8, la position noire aurait été autrement plus résistante que dans la partie.

Au contraire, Alékine joua 16.Cxb7 pour affaiblir la position du cavalier sur c6. Les Noirs sont déjà stratégiquement perdus!

16...Dxb7 17.a6! Df7

17...Db8 qui enferme la tour dame n'est pas appétissant, non plus que 17...Dc7 18.Tc1, 17...Dd7 18.Fb5 ou 17...De7 18.Fb5.

18.Fb5 C8e7

Les Noirs sentent bien qu'ils doivent empêcher la pénétration des Blancs sur la colonne c qui surviendrait après 18...Cd8 19.Tc1, 20.0-0, 21.Tc2 et 22.Tfc1. Tandis que 18...C6e7 19.Cg5 Dg6 20.Fd7 perd un pion.

19.0-0 h6 (pour prévenir un éventuel Cg5) 20.Tfc1 Tfc8 21.Tc2 De8 (diag.2).

Il peut sembler bizarre que la dame s'installe d'elle-même dans la ligne de clouage. Toutefois, on ne saurait indiquer une autre méthode qui améliorerait leur situation. Entre autres, 21...Cd8 22.Tac1 Txc2 23.Txc2 Tc8? 24.Txc8 Cxc8 25.Dc3 Ce7 26.Dc7.

22.Tac1 Tab8

Prépare 23...Tc7, qui ne peut être joué sur le champ à cause de 23.Fa4 suivi de 24.b5.

23.De3 Tc7 24.Tc3 Le triplement des pièces lourdes sur la colonne c est la manœuvre gagnante.

24...Dd7 25.T1c2 Rf8 le roi doit participer à la défense de la tour sur c7.

26.Dc1 (diag.3). Ce coup force la tour sur b8 à abandonner sa fonction, rendant disponible aux Blancs la menace Fa4 suivie de b5.

26...Tbc8 27.Fa4 b5! bloque le pion b4 le temps que le roi noir arrive pour défendre la tour c7.

28.Fxb5 Re8 29.Fa4 Rd8 30.h4 (30.b5 Cb8)

Les Noirs abandonnent (diag.4) en raison d'un zugzwang. En effet, une fois épuisés les coups de pions, tous les coups possibles sont perdants après 30...h5 31.g3 g6 32.Rf2 ou 30...g6 31.g3 g5 32.hxg5 hxg5 33.fxg5 f4 34.g4.



Les Blancs jouent



Après 21...De8



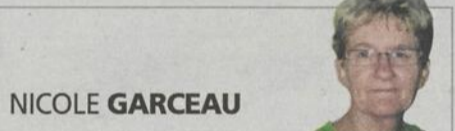
Après 26...Dc1



Position finale

BRIDGE

Une double remise en main



NICOLE GARCEAU

ENTAME: A PI

L'enchère de 1SA par Sud montre de 12 à 14 pts. Après le transfert à cœur, l'enchère de 3SA indique 11 ou 12 pts. À la suite de l'entame, on a un retour du 6 de cœur que l'on laisse filer vers le Valet, 10 de cœur vers l'As et le Roi. Roi de trèfle et 9 de trèfle Est ne fournit pas et la main va au 10 d'Ouest, pour une première remise en main. Le Valet de K va à la Dame du déclarant. Petit trèfle coupé au Mort, le dernier cœur est joué, Sud défasse un pique et Ouest est squeeze. S'il se défait d'un trèfle, les trèfles de la main fermée sont affranchis. Si Ouest libère un carreau (ce qu'il fera) le déclarant encaisse l'As de carreau et remet Ouest en main dans cette couleur. Ouest doit revenir trèfle vers la fourchette AS-Valet pour la réussite du contrat.

ÉTHIQUE DU BRIDGE

Bonne Année à tous les jours de bridge pour l'année qui vient. Nous vous souhaitons de bien vous amuser, car avant tout le bridge est un jeu, qui vous permet de vous améliorer au contact de joueurs plus aguerris. Amusez-vous dans la bonne humeur.

BRAVO LES VAINQUEURS

Jeudi 15 décembre: 1- Maria Wuyts, Nicole Garceau; 2- Diane Sylvain, Jean Thibodeau; E/O 1- Manon Gamache, Manon Boule; 2- Julie Sauvé, Danielle Vigeant.

Vendredi 16 décembre: 1- Witold Oleszek, Pierre L'Écuyer; 2- Diane Boutin, Maurice Pauzé; 3- Maïte Basque, Rita Tremblay.

Lundi 19 décembre: 1- Guy Jarry, Claude Lemaire; 2- Maïte Basque, Rita Tremblay; 3- Serge Prudhomme, Bernard Mongeau.

Donneur : Sud
Vulnérabilité: Est/Ouest

NORD
♠V 8 7
♥A R 8 7 3
♦8 7 6
♣R 9

OUEST	EST
♠A	♠R D 10 6 5 4 3
♥D 6	♥9 4 2
♦RV 10 9 3	♦5 4
♣D 10 8 7 3	♣4

SUD
♠9 2
♥KV 10 5
♦A D 2
♣A V 6 5 2

ENCHÈRES

Nord	Est	Sud	Ouest
		1SA	Passé
2K	2PI	Passé	3K
3SA	Passé	4CO	Passé

Mardi 20 décembre: 1- Claude Lemaire, Jacques Bélisle; 2- Luc Boudreau, Pierre Pomerleau; E/O 1- Françoise Gervais, Jean Roulier; 2- Guy Allaire, Diane Landry.

Le club de bridge des Richelains offre des cours de bridge régulièrement, pour information, veuillez communiquer avec notre directeur M. Alfred Morin au 450 347-7622.

Le Club de bridge des Richelains offre des sessions de bridge tous les lundis, mercredis à 19 h et les mardis, jeudis et vendredis à 13 h.

Le Club de bridge des Richelains, 136, Jacques-Cartier N., Saint-Jean-sur-Richelieu 3B 6S6 - 450 347-7622

Pour les questions et commentaires sur les chroniques, ou pour y faire annoncer les événements échiquéens, contacter chronique_echecs@live.ca. Des chroniques des années passées peuvent être trouvées sur le site chessmichel.com.

Le Club d'échecs de Saint-Jean (<http://cyberquebec.ca/echecsstjean/>) est ouvert le jeudi à 19h30, au 100, rue Bernard (parc municipal Joie-de-Vivre), paroisse Saint-Eugène. Membership: 10\$ l'an.

Pour les jeunes: Deux activités régulières gratuites sous l'égide du Club Optimiste: jeudi de 18h00 à 19h30 au 100, rue Bernard (parc municipal Joie-de-Vivre), paroisse Saint-Eugène; samedi de 10h00 à 11h30 au pavillon Yvan Viens, à côté du pont de l'île Sainte-Thérèse. Info: (450) 347-5577 ou mongeau_diane@hotmail.com.

L'Association Échecs et mat met gratuitement en ligne sa revue Échec au Roi. La revue est publiée cinq fois par année. Le numéro de décembre 2011 est disponible sur le site <http://www.echecs.org/echecauroi/>.

Michel Barré, membre du Club d'échecs de Saint-Jean, a mis en ligne un site pour devenir expert : <http://chessmichel.com>

DATES À RETENIR

10 janvier**Cercle Fermières St-Luc**
Réunion

N'oubliez pas notre réunion du mois le 10 janvier à 13h au Pavillon Gérard-Morin situé au 41, rue Riendeau sur l'Île Ste-Thérèse. Information Rita Teed 450-349-5211 ou Louise Dallaire 450-348-6381.

10 janvier**Cercle Fermières Saint-Jean**
Réunion mensuelle

A 19h au 203, Jacques-Cartier Nord. On compte sur la présence de tous les membres. La présidente et les membres du conseil profitent de l'occasion pour vous souhaiter une bonne et heureuse année 2012. Information Cercle 450 347-8007, Lisette Bertrand: 450 347-5752.

10 janvier**Chevalier de Colomb (13605)**
Assemblée générale

Assemblée générale à 19h30 au local situé au 80, Lajeunesse. Bienvenue aux membres.

10 janvier**Club Fadoq Âge d'Or St-Jean**
Baseball-poches

À 13h30, pour info tél.: 450-347-5196.

10 janvier**Fadoq d'Iberville**
Cours de danse en ligne

Pour intermédiaire et avancé tous les mardis soir de 18h30 à 21h00, au Club Fadoq situé au 190, avenue Lareau, Saint-Jean-sur-Richelieu. Professeur: Diane Jasmin. Pour informations, tél.: 450-346-8783. Bienvenue à tous.

11 janvier**Club 3 x 20 St-Jean**
Cours de danse pour les intermédiaires

Tous les mercredis de 19h15 à 21h15 avec nos professeurs Bryan et Suzanne Horner. Info: 450-349-7090.

11 janvier**Club 3 x 20 St-Jean**
Cours de danse pour les débutants

Tous les mercredis de 18h à 19h avec nos professeurs Bryan et Suzanne Horner. Info: 450-349-7090.

11 janvier**Club 3 x 20 St-Jean**
Tournoi Pique

Tous les mercredis à 13h. Bienvenue à tous. Info: 450-349-7090.

11 janvier**Cercle Fermières L'Acadie**
Réunion mensuelle

À 19h au 1322, chemin du Clocher (secteur L'Acadie). Thème du mois: noir et blanc. Bienvenue à tous les membres. Information Carmella 450-347-5782.

11 janvier**Fadoq d'Iberville**
Cours de danse en ligne

Pour débutants, tous les mercredis soir de 18h30 à 20h, au 190, avenue Lareau à Saint-Jean-sur-Richelieu. Professeur: Diane Jasmin. Pour informations, tél.: 450-346-8783. Bienvenue à tous.

11 janvier**Club Fadoq Âge d'Or St-Jean**
Jeux de cartes

À 13h, pour info tél.: 450-347-5196.

12 janvier**Club Fadoq Âge d'Or St-Jean**
Activités

Sacs de sable à 13h, palet et jeux de cartes à 18h. Pour info tél.: 450-347-5196.

13 janvier**Âge d'Or St-Luc**
Souper du mois

À 18h au 78, rue Clermont au coût de 10\$, les portes

ouvrent à 17h. Bienvenue à tous. Info. Rita Mignault: 450-359-4259, Claudette Grenon: 450-348-8097.

13 janvier**Club Fadoq Âge d'Or St-Jean**
Activités

Pétanque atout et jeu de Babette à 13h30. Pour info tél.: 450-347-5196.

13 janvier**Fadoq Âge d'Or St-Jean**
Pratique de danse

À tous les vendredis de 10h à midi avec Michel Lapointe au centre des Aînés situé au 125, rue Jacques-Cartier Nord. Information: 450-347-5196.

14 janvier**Filles d'Isabelle St-Jean**
Souper de l'amitié

À 18h00 au restaurant la Casa Grecque, 315, McDonald. Chaque personne paie son repas. Pour information Francine Raymond régente 450-346-5874.

14 janvier**Âge d'Or Mont-St-Grégoire**
Soirée dansante

À 19h30 au Centre des Aînés Mont-St-Grégoire avec DoRéMi. Info Jean-Guy England 450-346-6489.

14 janvier**Club 3 x 20 St-Jean**
Soirée de danse

Samedi de 19h à 23h30 au Centre des Aînés johannais, 125 rue Jacques-Cartier Nord à St-Jean. Goûter, prix de présence. Animation et musique par Bryan et Suzanne Horner. Info: 450-349-7090.

16 janvier**Fadoq Âge d'Or St-Jean**
Cours de danse en ligne

Les lundis de midi à 13h pour les débutants, 13h30-15h30 pour les intermédiaires. Au centre des Aînés situé au 125, rue Jacques-Cartier Nord. Professeur: Michel Lapointe. Information Marcelle Charette

450-347-5196.

17 janvier**Club Fadoq Iberville**
Cours de danse en ligne

Pour intermédiaires et avancés, tous les mardis soirs commençant mardi 17 janvier de 18h30 à 21 heures au local du Club Fadoq situé au 190, avenue Lareau, Saint-Jean-sur-Richelieu. Professeur Diane Jasmin. Bienvenue à tous. Pour information: 450 346-8783.

18 janvier**Club Fadoq Iberville**
Cours de danse en ligne

Pour débutants, tous les mercredis soirs de 18h30 à 20 heures au local du Club Fadoq situé au 190, avenue Lareau, Saint-Jean-sur-Richelieu. La session d'hiver débute le 18 janvier. Professeur Diane Jasmin. Bienvenue à tous. Pour information: 450 346-8783.

18 janvier**Union philatélique de**
Saint-Jean-sur-Richelieu
Rencontres

Si vous aimez collectionner les timbres, vous pouvez venir à nos rencontres qui se tiennent à 13h30 tous les 1er et 3e mercredis de chaque mois, au Chalet des loisirs du parc Marquis-De Montcalm, 290, rue Fortin, face au Cégep pour échanger ou vendre. Prochaines rencontres: 4 et 18 janvier 2012. Pour information Claude Bienvenue 450-346-0258.

28 janvier**Âge d'Or Mont-St-Grégoire**
Soirée dansante

À 19h30 au Centre des Aînés Mont-St-Grégoire avec Disco Robert Thibodeau. Info Jean-Guy England 450-346-6489.

29 janvier**Résidence Berthier**
Tournoi de Pique

Haut & Bas. Inscriptions à partir de midi. 410, rue Berthier, Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous. Information 450-359-7953.

BON NUMÉRO

Social

A.A. (Alcooliques Anonymes)		347-6580
Accidentés du travail, service conseil	Robert Bonneau	347-4247
AFEAS Cathédrale	Cécile Michaud	348-2567
AFEAS N.D.A.	Manon Hamelin	348-5376
AFEAS St-Noël Chabanel	Madeleine Drapeau	346-6421
Âge d'Or Iberville	Jean-Claude Morin	346-8783
Âge d'Or Île Ste-Thérèse et Talon	Jean Nadon	450 359-6126
Âge d'Or de L'Acadie	Denis Mallette	346-3322
Âge d'Or Normandie	Micheline Robert	358-5695
Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes	Thérèse Horrobin	347-3171
Âge d'Or de Sabrevois	Berthe Campbell	450 346-0333
Âge d'Or Saint-Jean	Marcelle Charrette	450 347-5196
Âge d'Or Saint-Luc	Serge Savoie	450 349-6223
Al-Anon		514-866-9803
Confédération des peuples		
Ambulance Saint-Jean	Patrick Wood	514-599-4097
Amnistie International		450 515-1276
APDIP - Association de parents pour la déficience intellectuelle et physique	Sylvie Boucher	347-2324
Association Canadienne pour la santé mentale filiale du Haut-Richelieu	Cynthia Lambert	346-1386
Association des handicapés de Saint-Luc	M. Léger	450 349-2759
Association de la paralysie cérébrale du Québec	Joseph Khoury	357-2740
Association des propriétaires de chiens de Saint-Jean-sur-Richelieu	Thérèse Otis	346-6533
Association générale des insuffisants rénaux (AGIR)	Michel Boucher	347-6626
Association Roseraie bleue Rayon d'Espoir	Réal Quintin	347-7472
Association des Retraités de l'enseignement	Suzanne Faucher	347-0025
A.Q.D.R. (Association de défense des droits des retraités)	Félix Blanchard	357-9545
Centre d'Action bénévole D'Iberville	Huguette Fleurant	347-1172
Centre d'Action	134 St-Georges	
Bénévole de Saint-Jean	Denise Lapalme	450 347-7527
Centre d'écoute Montérégie/Briser l'isolement chez les aînés	1 877 658-8509	
Centre de Femmes du Haut-Richelieu	Pierrette Marcotte	346-0662
Centre de formation Autogestion	Louise Philippe	346-8357
Centre de partage communautaire Johannais	Claire Raymond	347-9338
Centre de prévention du suicide	Ligne d'urgence	348-6300
Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes Montérégie (CAAP)	Jean Thouin	347-0670
Cercle de Fermières d'Iberville	Ghislaine Chartier	347-8028
Cercle de Fermières Lacadie	Carmen Fortin	450 291-3171

Cercle de Fermières St-Grégoire	Suzanne Poulin	346-7791
Cercle de Fermières St-Eugène	Denise Blais	450 358-1711
Cercle des Fermières Saint-Jean	Pierrette Boudreau	450 346-3088
Cime Haut-Richelieu	Renée Gagnon	346-0406
C.L.S.C. Vallée des Forts		358-2572
Club Les Jeunes Aînés de St-Jean	Nicole Quintin	347-6247
Club des 3 x 20 de Saint-Jean	René Lemieux	349-7090
Club de recherche d'emploi Vallée des Forts	Nicole Laberge	346-3044
Club de rire du Haut-Richelieu	Francine Bédard	349-4863
Collectif des droits de la Montérégie en santé mentale	Stéphanie Gendron	358-2124
COFFRE	Martine Groulx	347-6101
Comité chômage du H.-R.	France Turcotte	357-1162
Communauté Métis de la Montérégie	Yvette Saint-Germain	357-0054
Corporation de développement communautaire H-R	Michel Bourbeau	357-9232
Croix Rouge	Robert Chagnon	346-2010
Déjeuner des travailleurs Autonomes du Haut-Richelieu	Jocelyn Bertrand	348-9371
Dépendants affectifs anonymes	Carole	450 358-4905
Développement et Paix	Huguette Martin	514-257-8711
Déclit 45	Anne-Marie Patenaude	347-6692
Écluseur (association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu)	Diane Breault	346-5252
Ensemble vocal Variations	Louise Richer	450 348-6650
FADOQ en Montérégie	Denise Charest	347-0910
Fées de la Montagne (courtpointières)	Lorraine Leblond	450-346-7233
Filles d'Isabelle de St-Jean	Francine Raymond	450 346-5874
Filles d'Isabelle d'Iberville	Hélène Denaut	450 348-8849
Fondation santé Haut-Richelieu-Rouville	Danielle Poulin	359-5777
Gamblers anonymes (GA)		514-484-6666
Guérison sans frontière	Micheline Lacaille	450 358-9304
Groupe d'entraide Pi-Àprès	Manon Tremblay	545-1161
Groupe d'entraide Revivre		359-7812
	(Mtl)	514-529-5619
Inclusion	André Houle	346-7369
Jeunes mères en action	Martine Poulin	348-4330
Justice Alternative du Haut-Richelieu	Michel Lemaire	347-1799
La Porte Ouverte	Mario Raymond	346-3283
Légion Royale Canadienne, filiale 79	Paul Veilleux	450 348-1087
Légion Royale Canadienne Iberville	Yolande Bergeron	450-347-4413

Les Amis du Canal Chamblay Les Relevailles Vallée des Forts	D. Hacherel	450 349-6215
	Annie Lavreault	(poste 2810) 358-2872
Maison Hina	Nathalie Villeneuve	346-1645
Maison Le Point Commun	Denis Forest	346-5706
Mouvement Écologique du Haut-Richelieu	Hélène Dussault	347-7673
Mouvement SEM (Sensibilisation pour une enfance meilleure)	Mireille Desgagné	348-0209
Narcotiques anonymes		514-249-0555
Office du tourisme et des congrès du Haut-Richelieu	Sophie Latour	542-9090
Outremangeurs anonymes	Pierre	346-7836
Parrainage Civique	Diane Houle	347-8091
Parents efficaces	Pierre Chénier	348-5651
Parents Secours Saint-Jean	Thérèse Pilon	349-4681
Parents Secours Iberville	Suzanne Telletchéa	346-7868
Phobies-Zéro Saint-Jean	Marie-Andrée Laplante	514-276-3105
Projet intégration Autismpolis	Pascal Bonneau	450 895-1470
Regroupement personnes handicapées	J.-P. Normandin	347-6041
Regroupement des usagés du transport adapté du Haut-Richelieu	Pierre Cajolais	542-9635
Rendez-Vous croissance du couple	Josée Vallières	349-3901
Réseau des femmes d'action du Haut-Richelieu	Bernadette Imbeault	349-2966
Société Alzheimer	Lise Marcoux	347-5500
Société canadienne du cancer	Thérèse Dusseault	348-8827
Société Laïque des handicapés actifs	Denise Malo	359-2000
Société Nationale des Québécois	Paul Langevin	346-1141
Société Saint-Vincent-de-Paul St-Jean	Nathalie Mercier	358-1222
Société Saint-Vincent-de-Paul St-Luc	Lucien Marmen	450 349-1553
Source des Monts		348-1600
Toast Master (art oratoire)	Fernand Paradis	358-9600
TROC (Table régionale des organismes communautaires Montérégie)	Johanne Nasstrom	347-4110
Virage Carrefour Jeunesse emploi	Martine Roy	347-4717
Club de services		
Chambre de Commerce du Haut-Richelieu	Marie-Claude Beauvais	346-2544
Chevalier de Colomb Conseil 1145	Robert Lapointe	450 348-7439
Chevaliers de Colomb Conseil 3206	Jacques Beauchemin	450 349-3449
Chevaliers de Colomb Conseil 13605	Jean Serge Gougeon	450 357-7731
Club Aramis	Armand Bernard	347-3741
Club Lions St-Jean	Simon Vachon	359-0038
Club Lions de St-Luc	Serge Hébert	450 347-1720
Club Optimiste Saint-Eugène	M. Ménard	450 347-5454
Club Optimiste Saint-Jean	L. Choquette	514 743-9495
Club Optimiste Saint-Luc	P. Lange	450 359-5932
Club Optimiste L'Acadie Nord	Marie-Thérèse Delvaux-Perron	658-9299
	L. Houle	450 546-6420
Club Richelieu Jeunesse		

Adolphe	Carlo Cantave	359-4334
Cadets de l'Air - Escadron 613	Capt. Daniel Surprenant	358-7301
Cadet de la Marine	Yvonne Mercier	347-1485
Carrefour Jeunesse Iberville	Francine Vachon	347-4419
Centre de plein-air L'Estacade	Guy Demers	246-3554
Centre de la Petite Enfance chez Fan-Fan	Anne Laporte	346-5312
Corps de Cadets 2595 Saint-Jean	J. Touchette	450 358-7099
1 ^{er} Intrépides St-Luc Scout Canada	Denis Desnoyers	359-4028
Maison des jeunes Le Dôme	J.F. Pomerleau	346-2147
5e Groupe-Scout Saint-Jean	M. Roy	450 346-8883
Scouts-Guides, 53 ^e St-Luc	Jean-Marc Ferland	514-983-5227
	Local	348-0670
	Jocelyne Fortin	347-9971
Scouts Iberville		
Socio-Culturel	Martine Lorrain-Cayer	450 346-9036
Art (D), Coop Créative	H. Lalumière	450 515-3063
Association paroissiale NDA	Cécile Tremblay	348-3945
Ballet classique	L. Beaudry	450 346-9938
Cercle philharmonique Saint-Jean	Jean-Pierre Bissonnette	450 294-2169
Choeur De-Ré-Mi	A. Archambault	450 347-6624
Choeur Haut-Richelieu	Alfred Morin	347-7233
Club de Bridge Les Richelains	G. Morin	347-5577
Club d'Échecs Saint-Jean	Olivier Laporte	347-0776
Damistes	Jacques Pichette	347-0649
Musée du Haut-Richelieu	Francine Prévost	450 359-9879
Scrabble	Nicole Poulin	358-5220
Société d'histoire du Haut-Richelieu		349-2861
	B. Beaulieu	450 348-7199
Théâtre de Grand-Pré	Guy Boulanger	358-3949
Théâtre des 2 Rives		
Sports		
Association Loisirs St-Gérard	Fernand Massé	348-8276
Association des Loisirs Saint-Edmond	Fernande Lagrand	346-6713
Chasse et pêche	Gérard Rancourt	347-1085
Club de Croquet	Richard Rouillard	346-9103
Club de Marche Réseau-à-Vie forme	Roger Vézina	515-3473
Club des Couraillours	Julie Binette	358-6500
		poste 5540
Club cycliste du Haut-Richelieu	Pascal Deslauriers	357-9229
Club des Raquetteurs Champain	Huguette Daudelin	358-2926
Club Riverain VTT		348-3033
Club de ski Sport Maximum	Guy et Dominique	359-4141
Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS)	Bernard Nadeau	348-0811
Kino-Québec	Lucie Lemieux	928-6777
Loisirs N.D.L.	Mme G. Poissant	347-8703
Saint-Jean Olympique	Hélène Larose	347-2565
Ski Okiok	Serge Patenaude	359-7770



Diplômés en expression orale

Le club Toastmasters Expression de Saint-Jean-sur-Richelieu a souligné la réussite des cinq participants à son premier séminaire d'expression orale. Le programme de six séances était conçu pour les aider à présenter un discours et à prendre la parole à l'improviste. Sur la photo, de gauche à droite: Denise Tétrault, Bruno Boucher, président du club Expression, Nicole Gagnon, Marie-Anne Sirois, Nicolas Saint-Onge, Solange Roy, coordonnatrice du séminaire, et Jean Thouin. Les Toastmasters reprennent leurs activités à compter du mercredi 11 janvier à la salle Optimiste Bernard-Perreault, au 432, rue Jacques-Cartier Sud. Pour plus de détails, communiquez avec Fernand Paradis, au 514 774-8133. ■



Visite surprise à l'école Hamel

Les élèves de maternelle à l'école Hamel ont reçu de la belle visite avant de partir en congé. Le père Noël de Parents-Secours Iberville leur a rendu visite pour offrir à chacun un cadeau, le 22 décembre dernier. Il était accompagné de Suzanne Telletchéa, présidente de l'organisme, Carole Ouimet, enseignante, et Carole Mainville, bénévole. ■



Les scouts écartés de justesse

Le 5^e groupe scout de Saint-Jean-sur-Richelieu a été écarté de justesse de la finale du concours du Fonds communautaire Aviva. Il avait réussi à rester dans la course jusqu'au dernier blitz de votes en ligne qui a pris fin le 16 décembre. Les scouts couraient la chance de remporter un prix de 150 000\$ pour financer les rénovations de leur maison sur la rue Towner. Ils ne baissent pas les bras pour autant et promettent de poursuivre leurs démarches pour retrouver un lieu de rassemblement permanent. ■



Les cadets de l'armée recrutent

Le corps de cadets 2698 Sieur de Beaujeu invite les jeunes de 12 à 18 ans à l'une de ses séances d'inscription gratuite, les samedi 7 et 14 janvier, de 8h45 à midi, au gymnase de l'école Saint-Joseph de Lacolle. Les cadets se réunissent chaque samedi, dès 9 heures. Ils participent aussi à plusieurs activités, comme ici lors de la visite de résidences pour personnes âgées à Lacolle et Napierville. Pour plus d'information, il faut communiquer avec Marie-Christine Monty au 450 291-3320 ou à cc2698dd@hotmail.com. ■



Un don de 1000\$ à la Société Alzheimer

L'organisme CASA Saint-Eugène a remis un don de 1000\$ à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu. Sur la photo, de gauche à droite: Andrée Dextrase, Carmen Roman, Lise Marcoux, de la Société Alzheimer du Haut-Richelieu, Danielle Roman, Reine Brassard et Françoise Gamache. ■



De la cuisine collective à Mont-Saint-Grégoire

Mont-Saint-Grégoire a maintenant son groupe de cuisine collective. «Les nourrices de la montagne» se distinguent par leurs achats de produits locaux et saisonniers. Chantal Caumartin, Julie Précourt, Sonia Bergeron, Marlyse Gilomen, Brigitte Laquerre et Karen Beaudet partagent les mêmes intérêts, soit l'échange, la création de liens et la cuisine, le tout dans une ambiance familiale saupoudrée d'humour. Le Centre de femmes du Haut-Richelieu coordonnera la mise sur pied de cuisines collectives dans toutes les municipalités du Haut-Richelieu. Pour plus de détails, appelez au 450 346-0662. ■

Galerie du sommeil



GRANDE VENTE APRÈS INVENTAIRE!

NOS EXPERTS VOUS CONSEILLERONT SUR LES PLUS GRANDES MARQUES



Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre solde quotidien moyen est de:
100\$: 1,00\$ | 500\$: 5,00\$ | 1000\$: 10,00\$
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de : 1,60\$ | 8,01\$ | 16,03\$

Offre en vigueur du jeudi 5 janvier au dimanche 8 janvier 2012. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de Liquidation Brault & Martineau. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les matelas sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.



90
jours d'essai
sur TOUS nos matelas
Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons contre un modèle de valeur égale ou moindre. Détails en magasin.

La garantie confort,
UNE EXCLUSIVITÉ
des Galeries du sommeil
Brault & Martineau



LA DUCHESSE
Matelas semi-ferme/1 couche de fibres confort et mousse moelleuse convolutive/Mousse ferme et mousse viscoélastique/Contour de mousse renforcé
Accrédité par la Fondation Nationale du Sommeil
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie ferme de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/312 ressorts 8,98 \$*/mois ou 449 \$
RABAIS DE 150 \$
- Grand lit/532 ressorts . . 11,38 \$*/mois ou 569 \$
RABAIS DE 190 \$
- Très grand lit/672 ressorts 15,38 \$*/mois ou 769 \$
RABAIS DE 260 \$

RABAIS DE 200\$
998\$
/mois OU
499\$
2 PLACES/442 RESSORTS



ARC-EN-CIEL III
Matelas semi-ferme/Dessus à caoussinet
Ressorts ensachés/Contour renforcé
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 5 ans. Livraison gratuite

- 1 place/435 ressorts 7,98 \$*/mois ou 399 \$
RABAIS DE 230 \$
- Grand lit/713 ressorts . . 10,98 \$*/mois ou 549 \$
RABAIS DE 300 \$
- Très grand lit/899 ressorts 13,98 \$*/mois ou 699 \$
RABAIS DE 340 \$

RABAIS DE 250\$
998\$
/mois OU
499\$
2 PLACES/609 RESSORTS

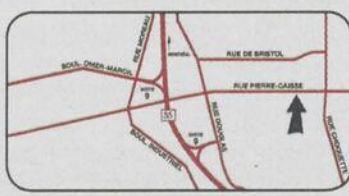
ELAN
Matelas ferme/Fibres Pillo Fill/1/2 po de mousse confort
Mousse de support ferme/Haut profil/Supports latéraux
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 5 ans. Livraison gratuite

- 1 place/380 ressorts 5,98 \$*/mois ou 299 \$
RABAIS DE 100 \$
- Grand lit/640 ressorts 7,38 \$*/mois ou 369 \$
RABAIS DE 110 \$
- Très grand lit/824 ressorts . 9,78 \$*/mois ou 489 \$
RABAIS DE 150 \$

RABAIS DE 110\$
698\$
/mois OU
349\$
2 PLACES/476 RESSORTS

50 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* SUR LES MATELAS JUSQU'EN MARS 2016

LIVRAISON GRATUITE!
7 JOURS SUR 7, MÊME LE DIMANCHE!



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU MERCREDI 9H À 18H • JEUDI ET VENDREDI 9H À 21H • SAMEDI 9H À 17H • DIMANCHE 10H À 17H

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 450 349-1609
braultetmartineau.com

